

This prospectus provides information to prospective students for admission consideration. It shall not constitute any contract between the Academy and any person.

The information in this prospectus is correct at the time of printing (October 2024). The Academy reserves the right to alter or not to offer any or parts of the academic programmes presented in this prospectus without prior notice.

All rights reserved. Reproduction of the full or any part(s) of the prospectus without prior written permission from the Academy is prohibited.

本課程手冊供有志修讀課程人士參考之用,對香港演藝 學院及任何人士並不構成合約效力。

課程手冊內容於 2024 年 10 月定稿。香港演藝學院保留 更改或取消手冊所刊載的課程或部分課程的權利,恕不 另行通知。

版權所有,非經同意,不得轉載。

**Aiming for** New Heights 突破界限

超越成就

# **CONTENTS**

# 目錄



04 Message from the Director 校長序言

#### 06 About the Academy 關於學院

- 06 Academy Governance 學院管治
- 07 Academic Management Team 學術管理團隊
- 08 Academy History 學院歷史
- 10 Postgraduate Programmes 研究生課程

#### II Admission Requirements 入學要求

- 12 General Admission Requirements (MFA and MMus) 一般入學要求 (藝術碩士及音樂碩士 )
- 13 Admission Requirements (MA in Performing Arts Studies) 入學要求(表演藝術 文學碩士)

- 14 Admission with Advanced Standing 按認可學歷入學
- 15 Equivalency Principles 同等履歷評定原則
- 16 Master of Fine Arts in Dance 舞蹈藝術碩士
- 28 Master of Fine Arts in Drama 戲劇藝術碩士
- 42 Master of Fine Arts in Cinema Production 電影製作藝術碩士
- 52 Master of Fine Arts in Theatre and Entertainment Arts 舞台及製作藝術碩士
- 66 Master of Music 音樂碩士
- 89 Master of Arts in Performing Arts Studies 表演藝術 文學碩士



#### 92 Application Information 報名須知

- 92 Application for Admission 入學申請
- 96 Fees and Financial Aid 學費及資助
- 99 Non-Local Applicants 非本地申請者

#### 100 Resources and Facilities 資源和設施

- 100 Student Services 學牛服務
- 102 The Academy Libraries 學院圖書館
- 104 Information Technology Services 資訊科技服務

- 106 Campus Facilities 校園設施
- 107 Performance Venues 表演場地

#### Further Information 參考資料

- 108 Staff 教職員
- 116 研究生课程概览(简体中文版)
- 117 Academy's Location 演藝學院位置

# MESSAGE FROM THE DIRECTOR

# 校長序言



Professor Gillian Choa Director

蔡敏志教授 校長 Welcome to The Hong Kong Academy for Performing Arts (HKAPA), a thriving and innovative hub for the performing arts. As a leading tertiary institution in Asia, we take great pride in our vibrant and creative community that nurtures the next generation of talented, passionate, and dedicated performing artists. Our faculty are experienced and accomplished artists and educators from around the world who bring a wealth of knowledge and expertise in Chinese Opera, Dance, Drama, Film and Television, Music, and Theatre and Entertainment Arts to our programmes.

The Academy is dedicated to providing an excellent and engaging learning experience to a diverse array of students and cater to their learning needs in the 21st century. We offer students a unique learning experience focusing on specialised training in the performing arts within a multidisciplinary and interdisciplinary environment. This approach helps develop our graduates as well-rounded collaborators and effective communicators — essential attributes for performing artists and practitioners. Through the Academy's excellent network with local and international performing arts and cultural industries, our students have countless opportunities to collaborate, learn from each other, and forge lifelong partnerships. Our graduates are well-positioned to pursue fulfilling careers in their artistic endeavours.

The new Master of Arts in Performing Arts Studies programme, launched in 2023/24, is an intensive one-year full-time (or two-year part-time) programme that brings together all performing arts disciplines. This unique programme empowers students to push boundaries and contribute to the field's evolution, equipping them with highly specialised methodologies to expand current knowledge and practices in the performing arts. Graduates develop advanced skills, critical thinking, and interdisciplinary perspectives – empowering them to thrive as performing arts scholars, practitioners, and leaders.

Thanks to the strong commitment of the Government of HKSAR to the development of the performing arts in Hong Kong and its unwavering support to the Academy, we have thrived as a leading tertiary institution for the performing arts in Asia and the world. I am proud that the Academy remains number one in Asia in the Performing Arts category under the QS World University Rankings.

In June 2021, the Academy received the Programme Area Accreditation Operator Award from the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications. This recognition is a result of our Periodic Institutional Review and underscores the Academy's outstanding track record in delivering quality accredited programmes

with sufficient quality assurance competency and maturity at organisational and programme area levels. It is a testament to our commitment to providing high-quality education and achieving outstanding outcomes.

By cultivating talented, versatile, and adaptable performing artists, HKAPA remains steadfast in its mission to shape the future of the performing arts both locally and globally. The Academy takes pride in its ability to produce graduates who are not only technically proficient, but also effective communicators and collaborative innovators.

The Academy is committed to its mission of nurturing young talents and contributing to the cultural developments in Hong Kong, the Greater Bay Area, and the region. We look forward to welcoming you as a postgraduate student at the Academy and witnessing your growth.

歡迎來到香港演藝學院。作為亞洲頂尖的表演藝術高等學府,我們積極為學生提供充滿活力和創造力的教育,培養他們成為才華 洋溢、充滿熱誠且終身學習的表演藝術者。

我們的教師來自世界各地,都是豐富經驗、成就斐然的藝術家和教育家,為我們的戲曲、舞蹈、戲劇、電影電視、音樂與舞台及 製作藝術課程帶來頂尖的專業知識。為配合 21 世紀的學習需要,演藝學院努力為不同背景和年齡的學生提供卓越及高度參與的 學習體驗,讓他們在不同學科中接受表演藝術的專業培訓,成為多才多藝的演藝專才。

演藝學院與本地及國際表演藝術和文化業界關係十分密切,學生從中將找到無數的合作、相互學習和建立終生夥伴關係的機遇, 為尋找理想的機會發展他們的藝術事業做好充分準備。

於 2023/24 學年新開辦的表演藝術文學碩士課程,揉合演藝學院所有表演藝術學科,匯集為一年全日制(或兩年兼讀制)的碩士課程。這個獨特的課程旨在培養學生以專業的方法及模式,拓展演藝知識體系和行業實踐,為推動行業的發展作出貢獻。畢業生具備了專業技能、批判性思維和跨學科視野,讓他們能夠在表演藝術學者、從業者和領導者的道路上茁壯成長。

演藝學院能成為亞洲首屈一指的表演藝術高等學府,全賴香港特區政府對區內表演藝術發展的重視,以及對學院不懈的支持。在 QS 世界大學排名中,演藝學院於表演藝術類別保持名列亞洲第一,這讓我們感到無比自豪。

2021 年 6 月,演藝學院更得到香港學術及職業資歷評審局的肯定,榮獲優質學科範圍營辦者獎項,以表揚演藝學院一直致力提供卓越課程的傑出成就,以及在院校管理和學科範圍上,維持優良佳績及水準。各界對演藝學院教育質素的肯定,讓我們深感鼓舞。

演藝學院在培養才華橫溢、多才多藝且適應力強的表演藝術家上堅定不移,為本地及全球表演藝術界塑造未來。我們由衷 自豪能夠培養出既擅長技藝,又善於溝通協作、富有創新思維的優秀畢業生。

演藝學院致力培育青年人才,為香港、大灣區及區內的文化發展作出貢獻。我們期待你能成為演藝學院的研究生,讓我們見證你的成長,為藝術界作出貢獻。

### **ACADEMY GOVERNANCE**

# 演藝學院管治

#### President 校監

#### Council 校董會

#### HKSAR Chief Executive 香港特別行政區行政長官

The Honourable John Lee Ka-chiu, GBM SBS PDSM PMSM 李家超先生, GBM SBS PDSM PMSM

#### Chairman 主席

Mr Charles Yang Chuen-liang, BBS, JP 楊傳亮先生, BBS JP

#### Deputy Chairman 副主席

#### Treasurer 司庫

Mrs Helen Chan, SBS 陳李藹倫女士, SBS

#### Members (ex-officio) 當然成員

Director of The Hong Kong Academy for Performing Arts 香港演藝學院校長 Professor Gillian Ann Choa 蔡敏志教授

#### Members 成員

Dr Raymond Chan, JP 陳煒文博士,IP 何力高先生 Mr Nick Ho Lik-ko 葉楊詩明女士 Mrs Christine Ip Yeung See-ming Mr Clifton Ko Chi-sum, MH 高志森先生.MH 李曠怡先生 Mr Jason Joseph Lee Kwong-yee 李明哲女十 Ms Sheryl Lee Ming-chi 梁進強先牛 Mr Andrew Leung Chun-keung Dr Irene Tang Mo-lin, MH 鄧慕蓮博士.MH 劉宛霞博士.MH Dr Tang Yuen-ha, MH 黄詩岸女十 Ms Wong Caroline Ho Secretary for Culture, Sports and Tourism or his representative 文化體育及旅遊局局長或其代表 Secretary for Education or her representative 教育局局長或其代表 Ms Stella Lau Yin-ling (elected staff representative) 劉燕玲女十(教職員選仟代表)

姚桑琳教授(教職員選仟代表)

Professor Yiu Song-lam (elected staff representative)

## **ACADEMIC MANAGEMENT TEAM**

# 學術管理團隊

#### Director 校長

Professor Gillian Choa 蔡敏志教授

BA(Hon)(U of Hull), AdvCert(CCA), MEd, EdD(HKU)

#### Deputy Director (Academic) 副校長 (學術)

Dr Gordon Munro 文國端博士

BEd(RCS), PhD(Glasgow)

#### Dean of the School of Chinese Opera 戲曲學院院長

Professor Martin Lau Kwok-ying 劉國瑛教授

BA(Washington), MEd(Boston U)

#### Dean of the School of Dance 舞蹈學院院長

Dip RBS(TDPC), RAD(T Dip), MEd(Sheffield), MA(Surrey), ARAD, LISTD

#### Acting Dean of the School of Drama 署理戲劇學院院長

BFA(HKAPA), MDA(NIDA, Sydney)

(from I October 2024 由二零二四年十月一日起)

#### Acting Dean of the School of Film and Television 署理電影電視學院院長

Dr Terry Lam Kwan-shing 林均乘博士

BFA(HKAPA), MD(HKPolyU), PhD(RMIT)

#### Dean of the School of Music 音樂學院院長

Dr Iñaki Sandoval 盛韻奇博士

BMus(Liceu Conservatory), BMus(BCM), MMus(UNLV), PhD(UAB)

#### Acting Dean of the School of Theatre and Entertainment Arts 署理舞台及製作藝術學院院長

Mr lim McGowan 麥皓雲先生

PGC(RSAMD), MA(Glasgow), MSc(Leeds Metropolitan U)

#### **ACADEMY HISTORY**

# 學院歷史

The Hong Kong Academy for Performing Arts (HKAPA), established by The Hong Kong Academy for Performing Arts Ordinance in 1984, is a leading tertiary institution in the performing arts in Asia. It provides professional undergraduate education and practice-based postgraduate studies. The study encompasses Chinese Opera, Dance, Drama, Film and Television, Music, and Theatre and Entertainment Arts. Its educational philosophy reflects the cultural diversity of Hong Kong with emphasis on Chinese and Western traditions, and interdisciplinary learning.

Since 2008, the Academy has attained the Programme Area Accreditation (PAA) status awarded by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ) to self-monitor and accredit its own undergraduate and post-secondary programmes in the five programme areas of Dance, Drama, Film and Television,

Music, and Theatre and Entertainment Arts. Since 2016, the PAA status has been extended to cover Master's Degree programmes and below; and since 2023, the programmes operated by the School of Chinese Opera accredited by HKCAAVQ have also received PAA status for its post-secondary and undergraduate programmes.

Besides the main campus in Wanchai, Béthanie, the site of the Academy's Landmark Heritage Campus in Pokfulam, has housed training facilities for the School of Film and Television since 2006.

In the QS World University Rankings, the Academy has been ranked 1st in Asia for Performing Arts category since 2019.

香港演藝學院(演藝學院)於 1984 年根據香港演藝學院條例成立,是亞洲首屈一指的表演藝術高等學府。演藝學院提供學士課程與實踐為本的碩士課程,學習範疇包括戲曲、舞蹈、戲劇、電影電視、音樂與舞台及製作藝術。演藝學院的教育方針著重反映香港的多元文化,中西兼容,更提倡跨學科學習。

自 2008 年以來,演藝學院獲得香港學術及職業資歷評審局(評審局)授予的「學科範圍評審」資格,使演藝學院能夠自行監察和評審其五個學科範圍(舞蹈、戲劇、電影電視、音樂與舞台及製作藝術)內的學士學位及大專課程。由2016 年起,演藝學院獲批的「學科範圍評審」資格擴展至涵蓋碩士學位及以下的學位及大專課程。由2023 年起,戲曲學院所開辦的大專和學士課程亦已通過評審局評審,獲得自行監察和評審的許可。

除灣仔本部外,位於薄扶林的伯大尼古蹟校園自 2006 年起,亦是電影電視學院的培訓設施所在地。

自 2019 年起,香港演藝學院於 QS 世界大學排名的表演藝術類別榮膺亞洲第一位。

## **POSTGRADUATE PROGRAMMES**

# 研究生課程

The Academy's postgraduate programmes provide opportunities for talented graduates from Hong Kong and abroad to obtain internationally recognised postgraduate qualifications in dance, drama, cinema production, music, and theatre and entertainment arts. The practice-oriented programmes foster artistry, develop advanced skills, provide in-depth knowledge, and build professionalism for students who demonstrate the potential for excellence. Postgraduate students undertake practical research, apply theory to professional practice, make original contributions to their areas of specialisation, and gain the specialised means and assurance to continue in life-long careers. While independent accomplishment within the contexts of collaboration and team effort is valued, the postgraduate programmes enable practising artists to develop into potential leaders in the arts.

Through an international mix of students and faculty, the Academy's postgraduate programmes provide opportunities for students to develop an international perspective in the arts and receive wider cultural exposure. The Academy's state-of-the-art facilities and its five disciplines of Dance, Drama, Film and Television, Music, and Theatre and Entertainment Arts at postgraduate level provide ample opportunities for students to pursue cutting edge and cross-disciplinary work. The postgraduate programmes are a vital component of the Academy's academic provision.

演藝學院的研究生課程是為本地及海外具才華的畢業生而設,協助他們獲取國際認可的舞蹈、戲劇、電影製作、音樂和舞台及製作藝術學術資格。課程以實踐為本,旨在培育研究生的藝術才能、發揮他們優越的技藝、授予他們深入的藝術知識,和建立他們的專業素質。研究生須進行實踐研究、將理論運用到專業上,並要在專科上發揮其原創性,從而獲得技藝和信心,以演藝作為終身職業。除了個人造詣外,課程亦注重學生在共同合作中的表現和團體精神,發掘他們的領袖潛能。

演藝學院的師生來自世界各地,學生透過交流活動,可拓展藝術視野,接觸不同文化。演藝學院提供五個專門學科的研究生課程包括:舞蹈、戲劇、電影電視、音樂和舞台及製作藝術,配合先進的設施,為學生提供充分的機會,學習尖端和跨學科的知識。研究生課程是演藝學院重要的一環。

# **ADMISSION REQUIREMENTS**

# 入學要求

To be eligible for admission to the postgraduate programmes, applicants shall have satisfied the general admission requirements specified for the academic programmes.

Selection for admission shall be on the basis of applicants' academic qualifications and attainments in their chosen disciplines. Applicants may be required to attend an audition and/or an interview, or to submit a portfolio, or to sit an entry test, or a combination of these as deemed necessary by the Academy.

申請者必須符合其報讀課程的一般入學要求。個別學院將依據其專業學科範圍制定 特定的入學要求,並根據其面試的表現、所提交的作品集或入學考試,或綜合上述 各項來進行遴選。

# GENERAL ADMISSION REQUIREMENTS (MFA and MMus)

# 一般入學要求(藝術碩士及音樂碩士)

#### Applicants should possess:

- (i) Bachelor's (Honours) degree in relevant discipline from the Academy; or from another recognised institution; or other qualification of equivalent standard; and
- (ii) Band 5.5 or above in IELTS Academic Test\*; or 59 or above in TOEFL iBT (we do not accept MyBest score)\*, if the Bachelor's degree is obtained from an institution where the medium of instruction is not English; and
- (iii) Specific requirements prescribed by the respective programmes, if any.
- \* IELTS or TOEFL results submitted must be within a 2-year period from the date of the test to the date of submission of application for admission.

#### 申請者須:

- (一)持有演藝學院頒發之相關榮譽學士學位;或 持有演藝學院認可的專上學院所頒發之相關學士學位;或 與上述水平相等之學歷;及
- (二) 如申請者獲頒授學士學位的院校非以英語為教學語言,申請者須於雅思考試 (IELTS) 學術類測試總分考獲 5.5 或以上\*;或於托福考試(TOEFL iBT)(不 接受 MyBest 成績)考獲 59 分或以上\*;及
- (三) 符合課程特定入學要求(如適用)。
- \* 只接受最近兩年雅思考試或托福測試所考獲的成績,從考試日期開始至遞交申請日計算。

# ADMISSION REQUIREMENTS (MA in Performing Arts Studies)

# 入學要求 (表演藝術 文學碩士)

#### Applicants should possess:

- (i) Bachelor's degree from a recognised institution, normally with honours not lower than Second Class (Upper Division), or an average grade of not lower than B; and
- (ii) Band 6.0 or above in IELTS Academic Test\*; or 78 or above in TOEFL iBT (we do not accept MyBest score)\*, if the Bachelor's degree is obtained from an institution where the medium of instruction is not English.
- \* IELTS or TOEFL results submitted must be within a 2-year period from the date of the test to the date of submission of application for admission.

#### 申請者須:

- (一) 持有演藝學院認可的專上學院所頒發之學士學位,而其榮譽等級須不低於二級甲等,或本科平均成績不低於乙級;及
- (二) 如申請者獲頒授學士學位的院校非以英語為教學語言,申請者須於雅思考試 (IELTS) 學術類測試總分考獲 6.0 或以上\*;於托福考試(TOEFL iBT)(不 接受 MyBest 成績)考獲 78 分或以上\*。
- \* 只接受最近兩年雅思考試或托福測試所考獲的成績,從考試日期開始至遞交申請日計算。

## ADMISSION WITH ADVANCED STANDING

# 按認可學歷入學

The Academy may admit students with advanced standing to MFA/MMus programmes on individual merit. Students admitted with advanced standing shall have satisfied the admission requirements of the relevant programme of study before admission with advanced standing can be considered.

Advanced standing may be granted to students who have satisfactorily completed relevant studies at an appropriate level at the Academy or at a recognised institution elsewhere, or who are in possession of significant professional experience in a relevant art discipline which in the judgement of the Academy merits exemption from some of the courses pertaining to the programme of study.

Admission with advanced standing does not apply to programmes of a duration of one full-time year or less (e.g. MA in Performing Arts Studies).

演藝學院會個別考慮具有與藝術碩士及音樂碩士課程相關經驗的學生按認可學歷入學。獲認可學歷入學的學生必須符合相關課程的入學要求。

按認可學歷入學的學生如曾於演藝學院或其他認可的專上學院完成相關的研究生課程,或在相關藝術學科中具有專業經驗將有機會獲豁免部分學分。

按認可學歷入學不適用於一年或以下的課程(例:表演藝術文學碩士)。

# **EQUIVALENCY PRINCIPLES**

# 同等履歷評定原則

The evaluation of prior learning and professional qualification/experience for the purpose of admission with advanced standing or as equivalent to the general admission requirements will be guided by principles that take into account various factors. A panel of three reviewers evaluates applicants' qualifications and experience to ensure a balanced assessment. Factors under respective equivalency principles are as follows:

- (i) Appropriateness the learning or activity is the same type, and in the same or equivalent subject areas;
- (ii) Level, depth, and quality the learning or activity is of equivalent standard, encompassing similar depth at a sufficiently advanced level:
- (iii) Currency the learning or activity is up-to-date;
- (iv) Length of time required, frequency, and other quantifiers the learning or activity demands an equivalent time to complete at a similar intensity and frequency;
- (v) Peer and industry assessment the activity is acknowledged by peers or within the field as significant, or the learning is at a recognised and/or accredited institution; and
- (vi) Artistic, creative, and scholarly content the learning or activity has appropriate content.

按認可學歷或等同於一般入學要求的申請,演藝學院將根據履歷評定指引及申請者在其報讀課程的過往經驗作為判斷依據。由 三位委員組成的遴選小組會對申請者進行評審,而評審原則如下:

- (一) 相關性:申請者過往所修讀的課程或參與活動的內容與報讀的課程要求相同或類同;
- (二) 水平、深度及質素:申請者過往所修讀的課程或參與活動的水平、深度及質素與演藝學院課程的要求水平相同或類同;
- (三) 時間性:申請者過往所修讀的課程或參與的活動切合時宜和切合現時的專業需要;
- (四) 所需時間、次數及其他量度指標:申請者在過往所修讀的課程或參與的活動所花的時間、次數及其他量度指標與演藝學院課程的要求相近;
- (五) 業界評估:申請者在過往所參與的活動獲業界確認為具意義及/或其學習獲通過評審的專上學院認可;
- (六) 藝術性、創作性及學術性:申請者在過往所修讀的課程或所參與的活動具相當的藝術性、創作性及學術性。

# SCHOOL OF DANCE -

# 舞蹈學院

#### **Programme Leader**

Dr Maria Salgado Llopis

#### Major

Choreography
Dance Pedagogy
Dance Science

#### Study Mode

2 years Full-time 3 to 4 years Part-time

#### **Credit Requirement**

60

#### **Medium of Instruction**

English

#### 課程統籌

周卓瑩博士

#### 主修

編舞 舞蹈教育

舞蹈教育舞蹈科學

#### 修讀模式

2 **年全**日制 3 - 4 年兼讀制

#### 學分

60

#### 授課語言

英語



# **MASTER OF FINE ARTS IN DANCE**

# 舞蹈藝術碩士

#### Aims 課程宗旨

The MFA in Dance programme offers Majors in Choreography, Dance Pedagogy, and Dance Science. The intention is to extend the professional practice of each student by offering both depth and breadth. Each Major contains required courses and electives, which allow the personalisation of learning. The students are guided in their choices by an Academic Advisor and the postgraduate team of lecturers, who support students in selecting courses that will lead towards the discovery of their artistic voice, and the achievement of their career goals. The programme encourages students to investigate and research specific areas within their Major study. Multiple learning modes are used to support this, encouraging students to embrace knowledge at the forefront of their chosen field. At the same time, students can deepen and broaden their knowledge through School and Academy Electives. These encourage students' autonomous learning to shape their individual skill sets.

An important goal of the programme is to develop artists who can work independently and carve a career path unique to their individual strengths and career goals. Our goal is that students will emerge as articulate and dynamic scholars and artists.

舞蹈藝術碩士提供編舞、舞蹈教育和舞蹈科學主修。目的是通過提供深度和寬度的學習來擴展學生的專業實踐。每個主修都包含必修課和選修課,鼓勵個人化學習。學生在學術顧問和研究生講師團隊的指導下,選擇有助發展他們的藝術聲音並實現他們的職業目標的學科。此課程通過多種學習模式,鼓勵學生探討和研究其專業學習中的特定領域,接觸最前沿的知識。同時,學生可以通過不同的選修課加深和拓寬他們的知識,建立自主學習並塑造個人技能。

舞蹈藝術碩士課程旨在培養能夠獨立自主工作,及能根據自己的個人優勢及職業目標來開闢職業道路的藝術家。讓他們成為能言善辯、充滿活力的學者和藝術家。

#### Programme Specific Admission Requirements 課程特定入學要求

Applicants should possess an overall programme grade of B (3.0) or above in the Bachelor's degree or equivalent.

申請者須於學士課程整體平均績點達乙等(3.0)或以上;或同等之成績。

#### Supporting Materials 其他參考資料

In addition to the general admission requirements and the programme specific admission requirements, applicants are also required to submit the following supporting application materials:

#### Applicants for Choreography Major are required to submit at least two of the following:

- (i) Digital recordings of two works (5-10 minutes each) or one long work (minimum 20 minutes) collaborated, choreographed and/or performed including a group work, a solo and/or duet;
- (ii) Evidence of participation in national or international dance festivals or residencies;
- (iii) One Screendance or Dance Film production;
- (iv) Reflective essay, published papers or conference proceedings.

#### Supporting Materials 其他參考資料

# Applicants for Dance Pedagogy Major are required to submit at least two of the following:

- (i) Digital recording of at least one work demonstrating performance ability at a professional standard in a selected genre;
- (ii) Accreditation and certification from professional dance teachers' organisations or bodies;
- (iii) Evidence of teaching employment at tertiary institutions, arts organisations, or private dance studios;
- (iv) Teaching portfolio including leading, conducting or assisting at workshops, masterclasses, or residencies;
- (v) Reflective essay, published papers or conference proceedings.

#### Applicants for Dance Science Major are required to submit at least two of the following:

- (i) Digital recording of at least one video or paperwork demonstrating ability at a professional standard in a selected dance science topic (includes but not limited to exercise physiology, performance psychology, mindfulness, and physical fitness);
- (ii) Accreditation and certification from professional physical, psychological, or mindfulness training organisations or bodies;
- (iii) Proof of conducting theoretical or practical workshops and courses on dance performance-related topics;
- (iv) Records of previous qualitative or quantitative research experience, including published papers or conference proceedings if any;
- (v) Reflective written essay for dancers and teachers with a keen interest to enhance performance and/or pedagogical practice.

除一般入學要求及課程特定入學要求外,申請者亦須提交以下參考資料以支持其申 請報讀的意向:

#### 主修編舞申請者必須提交以下最少兩項:

- (一) 輯錄申請者過往所合作,編創或演出的舞蹈作品的數碼視訊檔案,兩齣長度 各五至十分鐘的作品或一齣二十分鐘以上的長作品,須包括一段群舞和一段 獨舞及/或雙人舞;
- (二) 參加全國舞蹈節、國際舞蹈節或駐點活動的證明;
- (三) 輯錄了申請者過去所攝製之一套銀幕舞蹈或舞蹈電影的數碼視訊檔案;
- (四) 反思論文、期刊論文或會議論文集。

#### 主修舞蹈教育申請者必須提交以下最少兩項:

- (一) 能夠顯示申請者於所選舞種中具有專業表演水平的舞蹈數碼視訊檔案;
- (二) 由專業舞蹈教師組織或機構所發出的資格證明或証書;
- (三) 於大專院校、藝術機構或私人舞蹈工作室任教的證明;
- (四) 領導、主辦或協助工作坊、大師班或駐點活動的教學檔案;
- (五) 反思論文、期刊論文或會議論文集。

#### 主修舞蹈科學申請者必須提交以下最少兩項:

- (一)最少一段/篇具專業水平與舞蹈科學有關的數碼視訊檔案或寫作,內容包括 但不限於運動生理學、表演心理學、靜觀及體適能;
- (二) 由專業組織或機構所發出的資格證明或証書;
- (三) 曾舉辦與舞蹈表演相關的理論性研討會或工作坊的證明;
- (四) 量化研究或質性研究紀錄,包括發表的論文或會議論文集(如有);
- (五) 有關提升表現或改良教學實踐的反思論文。



# **CURRICULUM**

# 課程大綱

#### Choreography Major 主修編舞

Required Courses 必修科目

Choreographic Practices

ChoreoLab

Contemporary Dance in Action

Graduate Seminar I, II, III

**Process Writing** 

Professional Practice I, II, II

Reading Dance

Research and Practice-as-Research

Thesis Project

編舞實習

編舞工作坊

當代舞蹈研究

碩士研討課一、二、三

寫作訓練

專業訓練一、二、三

舞蹈研讀研究方法

論文習作

#### Dance Pedagogy Major 主修舞蹈教育

# Required Courses

必修科目

Contemporary Dance in Action

Dance Pedagogy: Principles and Practice

Dance Teaching and Learning

Graduate Seminar I, II, III

Process Writing

Professional Practice I II III

Reading Dance

Research and Practice-as-Research

Thesis Project

當代舞蹈研究

舞蹈教學法:理論與實踐

舞蹈教學

碩士研討課一、二、三

室作訓練

專業訓練一、二、三

舞蹈研讀

研究方法

論文習作

#### **Dance Science Major** 主修舞蹈科學

**Required Courses** 必修科目

Contemporary Dance in Action

Graduate Seminar I, II, III

Motor Learning: Scientific Approach and Applications 動作學習:科學理論與應用

Process Writing

Professional Practice I. II. III

Reading Dance

Somatic Practice, Imagery and Embodiment

當代舞蹈研究

碩士研討課一、二、三

專業訓練一、一、二

身心學、意象和體化認知

論文習作

#### School Electives 學院選修科目

Choreographic Practices^

Community Dance

Dance Assessment and Curriculum Development

Motor Learning: Scientific Approach and Applications~ 動作學習:科學理論與應用^

Multimedia for Dance

編舞實習 ^

編舞工作坊 ^

社區舞蹈

舞蹈評核及課程設計

舞蹈教學法:理論與實踐 ^

舞蹈教學 ^

媒體與舞蹈

強化舞蹈表現(身體層面)

強化舞蹈表現(心理層面)

銀幕舞蹈

身心學、意象和體化認知 ^

# VISITING ARTISTS AND GUEST LECTURERS

# 到訪藝術家及客席講師

Ong Yong Lock 王榮禄

Wayson Poon 盤彥燊

David Liu 劉中達

Xing Liang 刑亮

Chen Kai 陳凱

Carlo Pacis 白家樂

Yang Yun-tao 楊雲濤

Daniel Yeung Chun-kong 楊春江

Mui Cheuk-yin 梅卓燕

Abby Chan Man-yee 陳敏兒

Yeung Wai-mei 楊惠美

Raphael Hillebrand

Christian Mio Loclair

Eveline Wong Chung-yu 黄頌茹

Christina Mertzani

Liesel Zink

Victor Ma Choi-wo 馬才和

Bonni Chan Lai-chu 陳麗珠

Joanna Lee Hoi-yin 李海燕

Pun Siu-fai 潘少輝

Maurice Lai Yu-man 黎宇文

Amy Voris

Dr Lucie Clements

Erin Sanchez

Dr Liliana Araújo

Professor Matthew Wyon

Dr Jatin Ambegaonkar

Angela Conquet

Susan Sentler

Karen Cheung 張月娥

Edel Quin

Karen Lo 盧綽蘅

Professor Samuel Ling Ka-kin 凌家健教授

Sylvia Lam See-way 林思為

Dr Charlotte Svendler Nielsen

Dr Jeff Meiners

Dr Susan R Koff

Professor Sara Houston

Dr Melody Fung Hiu-ying 馮曉瀅博士









The Postgraduate programme at The Hong Kong Academy for Performing Arts has provided me with a focused and flexible platform, facilitating my personal exploration in artistic practice. From the core curriculum to cross-disciplinary elective courses and the formulation of my research content and format, the programme offers a mechanism that integrates knowledge with a central focus on performing arts. This allows different theories and practices to converge flexibly, tailored to my specific research needs. As a local student, this flexibility enables me to effectively integrate my resources with the Academy's resources. Also, the School of Dance facilitates activities, including regional and international academic and creative projects. It creates a broader landscape for learning and exchange, enriched with diverse elements and challenges. In addition to enhancing my artistic practice, this environment also contributes to developing my soft skills, opening up greater possibilities for future personal and career growth.

香港演藝學院研究生課程給予我一個專注及靈活的平台,促成我個人在藝術實踐上的探索。從主修內容,跨學院選修課目,以至個人研究的內容及形式制定,都能提供以表演藝術為核心的知識融合機制,讓不同理論及實踐可具有彈性地聚焦在個人研究的需要。作為本地生,這種彈性能有利整合自身及學院的資源。另外,舞蹈學院的活動連接本地及國際的學術及創作項目,促成一個更闊的學習及交流版圖。當中不同的養份及挑戰,除了提升我在藝術上的造藝,更有助個人軟技巧的建立,為未來的人生事業發展打開更多可能性。

Wayson Poon Wai-shun 盤偉信(盤彥燊)(Choreography 編舞) Hong Kong 香港

The MFA in Dance programme allows me to open my heart in a safe environment and explore some personal topics by recalling past experiences. As such, these two years are not only academic gains for me, but also an important stage of self-growth. In addition, the programme provides a diverse platform that allows me to continuously enrich my choreographic practice such as arts festival projects, artist-in-residence workshops. In particular, the two-year long personal research project has cultivated my critical thinking ability and the spirit of continuous exploration, which will lay a foundation for my future career development.

舞蹈藝術碩士課程能夠讓我於一個安全的環境下打開自己的內心,強過回溯過 往經歷去探討一些有關個人的議題,也正如此,這兩年於我而言不僅是學業上 的收穫也是自我成長的一個重要階段。此外,課程亦提供了一個多元的平台使 我能夠不斷豐富自己的編舞實踐,如藝術節項目,駐地藝術家的工作坊。尤其 是長達兩年的個人研究項目,培養了我批判性思維能力和不斷探索的精神,這 為我未來的職業發展打下了基礎。

Ji Jie 紀潔(Choreography 編舞) The Mainland 內地





The research-led curriculum of the MFA in Dance programme is designed to explore the deeper purpose of choreographic practice. This has enabled me to present my own practice on an international artistic platform, thus validating the effectiveness and inspiration of the programme. In addition, the School of Dance has provided performance opportunities that have allowed me to participate in international festivals, thus broadening my international perspective in the field of performance. The accumulation of these experiences has supported my creativity and performance in my artistic journey, and has given me the confidence to face the challenges ahead.

舞蹈藝術碩士課程以研究為導向的課程設置,致力於挖掘編舞實踐的更深層目的。這使我自己的實踐成果得以在國際藝術平台上展示,從而驗證了課程的有效性和啟發性。此外,舞蹈學院提供了表演機會,使我得以參與國際性的藝術節,從而拓寬了我在表演領域的國際視野。這些經驗的積累,為我在藝術道路上的創造力與表演力的提升提供了重要支持,使我更有信心應對未來的挑戰。

Zhang Yutong 張雨桐(Choreography 編舞) The Mainland 內地 Pursuing my MFA in Dance Pedagogy at the Academy has significantly transformed my educational philosophy and pedagogical approaches. The programme structure offers a wide array of theoretical and practical discipline, providing students with the flexibility to select a wide range of cross-disciplinary courses tailored to their artistic pursuits. The interactive learning environment under the mentorship of esteemed professors and visiting artists has been instrumental in redefining my pedagogical practices and strengthening my community engagement. This experience has fortified my academic foundation and provided a platform to embrace the expansive possibilities of dance education.

在香港演藝學院攻讀舞蹈藝術碩士課程改變了我的教育理念和教學方法。課程結構提供了多元的理論和實踐學科,讓學生可以靈活選擇各種跨學科課程,以 迎合其藝術追求。在富有聲譽的教授和到訪藝術家的指導下,互動式的學習環境已成為重新定義我的教學實踐和加強社區參與的關鍵。這種經歷不僅鞏固了我的學術基礎,也為我提供了擁抱舞蹈教育廣闊可能性的平台。

Yolanda Ou Li-jun 歐禮郡(Dance Pedagogy 舞蹈教育) Hong Kong 香港



#### **Programme Leader**

Estella Wong Yuen-ping

#### Major

Applied Theatre, Drama and Education Directing Dramaturgy Playwriting

#### Study Mode

2 years Full-time 3 to 4 years Part-time

#### **Credit Requirement**

60

#### **Medium of Instruction**

Playwriting Major: Chinese Other Majors: English

#### 課程統籌

黃婉萍

#### 主修

應用劇場,戲劇與教育 導演 劇場構作 編劇

#### 修讀模式

2 年全日制 3 - 4 年兼讀制

#### 學分

60

#### 授課語言

主修編劇:中文 其他主修:英語

# MASTER OF FINE ARTS IN DRAMA

## 戲劇藝術碩士

#### Aims 課程宗旨

The MFA in Drama programme offers an opportunity for independent advanced-level study based on professional practice underpinned by the methodology of practice-as-research. Learning in depth in the Majors of Directing, Playwriting, Applied Theatre, Drama and Education, and Dramaturgy are complemented by taught courses to broaden knowledge in contemporary theatre, drama education, applied theatre, writing for performance, dramaturgy, the performing arts and their cultural contexts. MFA in Drama students are encouraged to work with each other across the disciplines as well as to explore interdisciplinary collaboration across the Academy's other postgraduate programmes.

戲劇藝術碩士課程提供一個高階程度的自主學習機會,透過專業實習及實踐式研究方法為學生加強學習基礎。四個主修包括深度研習導演、編劇、應用劇場,戲劇與教育以及劇場構作的理論與實踐,輔以有關當代舞台、戲劇教育、應用劇場、表演寫作、劇場構作、表演藝術及其文化背景等課程教授,以擴闊學生的相關知識。課程亦鼓勵修讀不同主修的學生一起學習並發掘更多跨學科的合作機會。

#### Programme Specific Admission Requirements 課程特定入學要求

A satisfactory level of Chinese comprehension and writing skills may be required, depending on individual study plans.

Applicants for Applied Theatre, Drama and Education Major should possess a Bachelor's degree in relevant disciplines in education, social work or equivalent and at least two years of drama and theatre education or applied theatre experience.

Applicants for Dramaturgy Major should possess a Bachelor's degree in relevant disciplines in arts and humanities, theatre or creative arts. Applicants possessing a Bachelor's degree in other areas will also be considered on the basis of their relevant work and creative experience.

Applicants for Playwriting Major should have a satisfactory level of Chinese comprehension and writing skills.

學院會根據申請者的個人選修計劃,要求申請者具備一定水平之中文理解及書寫能力。

主修應用劇場,戲劇與教育申請者須持有教育、社會工作或相關的學位,以及不少於兩年的戲劇教育或應用劇場經驗。

主修劇場構作申請者須持有藝術及人文學科、舞台或創意藝術相關的學位,亦會考慮申請者的相關工作及創作經驗。

主修編劇申請者須具備良好的中文理解及寫作能力。

#### Supporting Materials 其他參考資料

In addition to the general admission requirements and the programme specific admission requirements, applicants are also required to submit the following materials in support of their statement of intent:

# Applicants for Directing, Playwriting, and Dramaturgy Majors are required to submit at least one of the following:

- (i) Digital video file/photographs of applicant's past work;
- (ii) Digital video file/photographs and/or portfolio of applicant's current work;
- (iii) Digital video file/photographs and/or past portfolio of applicant's relevant work in specialisation area(s).

# Applicants for Applied Theatre, Drama and Education Major may submit any one of the following:

- (i) Digital video file/photographs/written record of applicant's drama teaching activities;
- (ii) Digital video file/photographs/written record of any drama education/ applied drama/theatre activities designed or facilitated by the applicant;
- (iii) One or more drama education syllabus devised by the applicant in the past.

除一般入學要求及課程特定入學要求外,申請者亦須提交以下參考資料以支持其申 請報讀的意向:

#### 主修導演、編劇及劇場構作申請者必須提交以下最少一項:

- (一) 輯錄申請者過往相關作品的數碼視訊檔案或相片;
- (二) 輯錄申請者現時相關作品的數碼視訊檔案或相片及/或作品紀錄系列;
- (三) 輯錄申請者過往在其專業範疇內的作品的數碼視訊檔案或相片及/或作品紀錄 系列。

#### 主修應用劇場,戲劇與教育申請者可提交以下一項:

- (一) 申請者相關戲劇教學活動的影像、相片或文字紀錄;
- (二) 申請者相關戲劇教育/應用戲劇/劇場演出的影像,相片或文字紀錄;
- (三) 申請者過往所設計的戲劇課程大綱。

MFA in Drama (Drama & Theatre Education\*) Thesis Project – Our Road 戲劇藝術碩士 (戲劇教育\*) 畢業作品 — 《兜路》



<sup>\*</sup> From AY2023/24, Drama and Theatre Education Major has been renamed to Applied Theatre, Drama and Education Major 由 2023/24 學年開始・ 戲劇教育主修已重新命名為應用劇場 , 戲劇與教育主修。



# **CURRICULUM**

# 課程大綱

#### **Directing Major** 主修導演

**Required Courses** 

必修科目

當代表演實踐

編作劇場:理論與實踐 導演實驗室一、二、三

現代戲劇理論寫作訓練(英/中)

專業實習一、二、 研究方法 劇場與科技

#### **Playwriting Major** 主修編劇

**Required Courses** 

必修科目

New Script Workshop/Musical Theatre Writing

創作劇工作坊/音樂劇寫作

編劇策略編劇:藝術形式編劇:名作之追溯

寫作訓練(英/中) 專業實習一、二、三

論文習作研討課一、二

#### Applied Theatre, Drama and Education Major 主修應用劇場,戲劇與教育

#### **Required Courses**

必修科目

Applied Theatre. Theory and Fractice
Critical Studies in Education for Performing Arts Educators |
Drama as a Performing Arts Subject: Teaching and Learning
Drama, Theatre & Creativity/Drama Therapy Theories
Acting I, II for Drama and Theatre Education
Drama-in-Education
Process Writing (English)/Process Writing (Chinese)
Professional Practice I, II, III
Research and Practice-as-Research

Applied Theatre, Drama and Education Major)

教育研究與評論一、二 戲劇作為表演藝術學科 戲劇、戲場與創意/戲劇治療理 演技一、二 戲劇教學法 寫作訓練(英/中) 專業實習一、二、三 研究方法 論文習作 (應用劇場,戲劇與教育主修)

#### Dramaturgy Major 主修劇場構作 Required Courses

必修科目

Contextual Studies for Dramaturgy
Interdisciplinary Dramaturgy
International Dramaturgy
Media Dramaturgy for Theatre
Process Writing (English)
Professional Practice I, II, III
Research and Practice-as-Research
The Role of the Dramaturg
Theory of Dramaturgy
Thesis Project in Drama (Dramaturgy Major)
Thesis Project Seminar I II







Bonni Chan 陳麗珠 Chan Ping-chiu 陳炳釗 Mann Chan 陳志樺 Bernice Chan Kwok-wai 陳國慧 Betty Chen Yichun 陳佾均 Dominic Cheung 張可堅 Chow Chiu-lun 周昭倫 Sean Curran 紀文舜 Ophelia Huang 黃佳代 Jonathan Holloway Ivor Houlker 艾浩家 Harry Jahim Jeremy James Nicolas Kerszenbaum Ivan Kwok Wing-hong 郭永康 Fiona Lee Wing-shan 李穎姍

Christoph Lepschy Melissa Leung Hiu-tuen 梁曉端 Li Wing-lui 李穎蕾 LiYing-ning 李嬰寧 Michelle Li 李婉晶 Lin Ke-huan 林克歡 Cynthia Luk Se-anne 陸詩恩 Edmond Lo 盧智燊 Heather Lyle Adam Marple Ethan McSweeny Aole T. Miller Professor Jonothan Neelands Professor John O'Toole Professor Peter O'Connor James Reynolds



Barbara Santos

Chris Shum 岑偉宗

Sin Chun-tung 冼振東

Michael Strassen

Alex Taylor 鄧安力

Crispin Taylor

Alex Tam Hung-man 譚孔文

TsangTsui-shan 曾翠珊

Poon Wai-sum 潘惠森

Scott Williams

Warren Wills

Professor Joe Winston

Kenny Wong Chi-chuen 黃智銓

Cynthia Wong 黄旨穎

Wu Hoi-fai 胡海輝

Yeung Chun-yin 楊俊賢 (鹽叔)

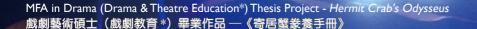
MickYip 葉文華

Eddie Yu 余漢傑

Alice Theatre Laboratory 愛麗絲劇場實驗室

Frantic Assembly

Odin Teatret



# MEA IN DRAMA

\* From AY2023/24, Drama and Theatre Education Major has been renamed to Applied Theatre, Drama and Education Major. 由 2023/24 學年開始・ 戲劇教育主修已重新命名為應用劇場,戲劇與教育主修。



The MFA programme at the Academy has focused not only on professional training in directing as its core but has also helped me develop and clarify my directorial vision, skills in staging, collaboration, and aesthetic exploration. It has been complemented by studies in the forefront of theatre arts, such as dramaturgy, technology, and new scripts, enabling me to integrate into the contemporary world of theatre as a true theatre maker. The interdisciplinary interaction between different faculties also allowed me to pursue studies in stage design within my independent study courses, benefiting from the flexibility of the postgraduate programme and the inclusiveness of the School of Theatre and Entertainment Arts' design department.

演藝學院的碩士課程不僅以導演的專業學習為我的主軸,幫助我釐清與建立導演視野、編排、協作、美學探索等思維與能力,也輔以戲劇學科前沿領域的學習,如劇場構作、科技、新文本等,令我能以真正的劇場製作者身分融入當代的戲劇的世界。 不同學院之間的學科互動也令我能在獨立研究的課程中開展對於舞台設計的學習,這得益於研究生課程的自由度與舞台及製作藝術學院設計系的包容、接納。

Xu Yingbang 許英邦(Directing 導演) The Mainland 內地



As a dramaturgy student in the MFA programme, I have learned the importance of connecting the audience, the materials, and the world in theatre practice. I feel privileged to stay closer to the local context of my motherland, investigate and explore, and demonstrate an understanding of "local" and "global". Studying at the Hong Kong Academy for Performing Arts, I could embrace my own language and culture while embarking on an eye-opening journey to a broader world vision as an artist.

作為香港演藝學院主修「戲劇構作」的碩士生,我學習到在劇場創作上,聯繫「觀眾」,「媒介」與「世界」的重要性。在這裡,我可以更親近屬於本地的語境,從而發掘、探問與尋求對「本土」與「全球」的了解。作為一位藝術家,沒有什麼比在自己出生的土壌上,一邊擁抱自己的文化與語言,一邊路上拓展視野的旅程更好。

Cheung Hok-leung 張學良(Dramaturgy 劇場構作) Hong Kong 香港



The Hong Kong Academy for Performing Arts was like the nurturing womb that gave birth to my artistic talents. When I needed nourishment, it was like a home where I could find what I required. The MFA programme helped me find sustenance in the midst of my creative process, allowing me to regain my strength and move forward.

香港演藝學院是孕育我的藝術母腹,當我需要滋養時,她就好像是我的家讓我找到所需。碩士課程幫助我在創作的中途找到滋養,重新得力向前走。

Chu Wing-ka 朱詠家(Playwriting 編劇) Hong Kong 香港



Studying the MFA at The Hong Kong Academy for Performing Arts has been an invaluable experience due to the exceptional faculty, vibrant academic atmosphere, and abundant resources. The professors are industry leaders who bring a wealth of knowledge and real-world experience, fostering a deeply enriching learning environment. The Academy's comprehensive facilities, including state-of-the-art theatres and studios, provide the perfect setting for creative exploration and professional growth. Moreover, the interdisciplinary and culturally diverse environment at the Academy has broadened my artistic perspective and honed my skills, preparing me for a dynamic career in the performing arts.

在香港演藝學院攻讀藝術碩士是一個極其實貴的經歷,這主要得益於學院卓越的師資、充滿活力的學術氛圍以及豐富的資源。 教師們都是業界的翹楚,他們帶來了豐富的知識和實際經驗,營造了深具啟發性的學習環境。學院完善的設施,包括先進的劇 場和工作室,為創意探索和專業成長提供了理想的環境。此外,演藝學院跨學科和多元文化的環境拓寬了我的藝術視野,提升 了我的技能,為我在表演藝術領域的動態職業生涯做好了準備。

Wu Hongbo 吴鴻博(Applied Theatre, Drama and Education 應用劇場,戲劇與教育) The Mainland 內地



The MFA programme at the Academy has provided me with an exceptional theatre education. The teachers are passionate and dedicated, and I've received endless support and guidance throughout my exploration of the performing arts. This programme serves as a launchpad that propels me towards the next chapter of my theatrical career, and for that I'm super grateful of.

演藝學院的碩士課程為我提供了卓越的戲劇教育。老師們充滿熱情和奉獻精神,並在我探索表演藝術的旅程中,給予了無盡的支持和指導。這個課程將成為我日後戲劇事業的跳板和頂樑柱。對此我感到非常感激。

Sadiosa Elikaii 邵喬(Applied Theatre, Drama and Education 應用劇場,戲劇與教育) Hong Kong 香港

### **SCHOOL OF FILM AND TELEVISION**

電影電視學院



2 years Full-time 3 to 4 years Part-time

**Credit Requirement** 

60

**Medium of Instruction** 

English supplemented with Chinese

2年全日制 3 - 4 年兼讀制

學分

60

授課語言

英語輔以中文

#### **MASTER OF FINE ARTS IN CINEMA PRODUCTION**

#### 電影製作藝術碩士

#### Aims 課程宗旨

This is an innovative programme providing opportunities for graduates of cinema production courses, or similar, and experienced practitioners to broaden and renew their prior production knowledge and experience. The programme encourages and enables students to explore the operational and aesthetic complexities of contemporary screen production. Students will experience the collaborative nature of contemporary cinema production and explore how each specialised role enriches the complex art of screen media. Students will develop and produce a screen thesis project from initial concept to screening of the final artefact. Each student may pitch an idea for development and production funding to a panel of screen industry representatives.

Upon completion of the programme, students will be equipped to conceive, develop and produce or participate in creative screen projects. Successful graduates will not only receive an MFA qualification but also take away significant creative and practical production experience, a network of like-minded colleagues, and understanding of emerging innovative screen production trends.

本課程為已具電影拍攝或製作經驗者提供更深化的學習,助他們更進一步探討現今 影視創作必然面對的實際操作、數碼技術、知識和美學上的種種問題,透過具體 訓練,讓學生了解到影視製作團隊裡的各個專業崗位之間,從意念構思到影片完成, 以至於銀幕上放映,均有著互相合作及互動的本質。學生更有機會向業界代表展示 自己的作品概念,爭取資助以作製作用途。

修畢本課程後,學生將具備發展及製作優質電影的能力。優秀的同學除獲頒授藝術碩士學位外,更擁有實貴的專業製作實戰經驗、一群志同道合者組成的未來班底,以及對未來影視創作趨勢的掌握。

# Programme Specific Admission Requirements 課程特定入學要求

Applicants should possess a Bachelor's degree in related and associated disciplines, such as visual arts, media and communications, multimedia, drama, creative writing, arts and business management, law, journalism, music composition, film studies, and education, and can demonstrate relevant production skills, experience or aptitude.

申請者須持有視覺藝術、媒體及傳播、多媒體、戲劇、創意寫作、 藝術及商業管理、法律、新聞學、音樂作曲、電影研究和教育等 學科範疇的相關的學位,能展示相關的製作技能、經驗或才能。

#### Supporting Materials 作品資料

In addition to the general admission requirements, applicants are also required to submit the following supporting materials:

- At least two 30-minute video files of applicant's relevant work in film production (with original subtitles and English subtitles) in the role of director, producer, cinematographer, editor, production designer and/or sound designer; or
- At least two 30-minute screenplays of applicant's relevant work in the role of screenwriter (in original language and English).

除一般入學要求外,申請者須提交以下資料:

- 最少兩部三十分鐘以上的電影作品(附有原始字幕及英文字幕),而申請者需擔任下列其中一個崗位:導演、監製、攝影、剪接、製作設計及/或聲音設計;或
- 最少兩部三十分鐘以上的劇本(需提供原始語言版本及英文版本),劇本需由申請者作為編劇所創作。





#### Feature Highlights 課程特色

- Kick-start your cinema production career!
- Rigorous and professional 'real-world' approach to cinema production
- Students collaborate and participate, within creative team roles, on a cinema-scale production
- Thesis production resources included in tuition fees (except Documentary stream)
- Professional digital cinema cameras
- Xsens 3D real time motion capture system
- Insta360 Cinema 3D VR camera
- Avid Media Composer, Premiere Pro and Blackmagic DaVinci Resolve digital editing workstations and colour correction system
- Avid Pro-Tools sound post-production system
- Avid Learning Partner (ALP) certified school
- Dolby Atmos sound post production system
- Professional cinema industry liaison and support
- Extensive mandatory conceptual and critical studies courses
- Terminal degree qualification
- 邁出你電影生涯的第一步!
- 提供專業嚴謹的電影製作環境
- 同學們合力完成一齣專業規格的影片
- 學費包含論文習作製作費(不含紀錄片)
- 專業數碼攝影器材
- Xsens 實時動作捕捉系統
- Insta360 3D 全景攝影機
- Avid Media Composer, Premiere Pro 及 Blackmagic DaVinci Resolve 數碼電腦剪接 調色系統
- Avid Pro-Tools 專業音效製作系統
- 本學院為 Avid Sound Pro-Tools 之專業認可學校
- Dolby Atmos 環繞聲音技術
- 獲業界支持並保持充分聯繫
- 教授電影相關研究及理論課程
- 最高學位資歷

#### Area of Specialisation 專業範疇

MFA in Cinema Production is an intensive and rigorous programme in highend cinema production. The curriculum covers traditional and contemporary approaches to cinema production. The primary specialisation offered on the MFA Cinema Production programme is narrative film production in which students will choose from one of the creative roles (listed below) to complete their Thesis Project.

Students looking to complete their Thesis Project in documentary filmmaking or feature-length screenplay writing, may submit a written proposal for review and is subject to approval.

Students will learn skills and enhance knowledge from the following range of creative roles:

- Producer (including Production Management)
- Director (including Assistant Directing)
- Screenwriter
- Cinematographer (including Camera Operation and Lighting)
- Editor (including Continuity)
- Sound Designer (including Recording, Editing, and Mixing)
- Production Designer (including Art Directing)

During the development, production and post production phases of the Thesis Project, each crew role will have access to professional cinema industry advisers.

本課程範圍涵括傳統及最先進的電影製作模式,要求學生充分體現整體的合作精神,擔當製作隊伍中的不同角色。電影製作碩士課程主要教授範疇為劇情長片製作, 學生需作為以下其中一個專業崗位來完成他們的論文項目。

計劃以紀錄片製作或長篇劇本創作方面完成論文項目的學生,可以提交書面提案,提案將由相關課程部門審查,並經批准後方可進行。

#### 學習專業崗位包括下列各項:

- 監製(含製片)
- 導演(含副導演)
- 編劇
- 攝影指導(含掌機及燈光)
- 剪接(含助理剪輯)
- 音響(含現場收音、音響設計及混音)
- 製作設計(含美術設計)

在「論文習作」的構思、發展及製作階段,每名組員均有電影業界的專業人員擔任 指導導師。

#### **CURRICULUM**

#### 課程大綱

#### Required Courses 必修科目

School Electives 學院選修科目 Cinema Industry Seminar Cinema Production Practice I, II Cinema Production Workshop Cinema Project Development I,

Cinema Studies I, II Documentary Workshop

Process Writing (Chinese)/Process Writing (English

Research and Practice-as-Research

Screenplay Analysis Screenplay Workshop Thesis Project Thesis Project Semina

Cinema Independent Study/Project

Internship

電影研究一、二 專題紀録片工作坊 寫作訓練 (中 / 英 ) 研究方法 劇本分析 編劇工作坊

論文習作 論文習作研討課

個人研習/項目 専題紀録片項目 校外憲習

#### Notes:

- Some courses may have pre-requisites and enrolment are subject to School approval.
- 2. Courses are offered subject to sufficient enrolment, and may not be offered every year.

#### 註:

- I. 如科目附有修讀條件,學生須獲批准才可選修。
- 2 科目或不會每年開辦,開辦與否視平報讀人數而定

#### VISITING ARTISTS AND GUEST LECTURERS

#### 到訪藝術家及客席講師

Sylvia Chang 張艾嘉

Actress/Producer/Screenwriter/Director 演員/監製/編劇/導演

Cheng Siu-keung 鄭兆強 Cinematographer 攝影指導

Tim Burton Director 導演

Andrew Hevia

Producer "Moonlight" 監製

Tran Anh Hung Director 導演

Stephan Elliott

Producer/Screenwriter 監製/編劇

Du Chih-chih 杜篤之 Sound Designer/Sound Mixer 音效設計及混音師

Du Haibin 杜海濱

Documentary Filmmaker 紀錄片導演

Atom Egoyan 艾當依高揚

Director 導演

Ann Hui 許鞍華 Director 導演

Benoit Jacquot 貝奈積奎

Director 導演

Jean-Pierre Jeunet 尚皮埃奎納

Director 導演

Peter Kam Pui-tat 金培達 Film Composer 電影配樂 Elad Keidaw

Short Film Filmmaker 短片導演

Duncan Kenworthy

Producer 監製

Louis Koo 古天樂

Actor 演員

Hirakozu Kore'eda 是枝裕和

Director 導演

Kiyoshi Kurosawa 黑澤清

Director 導演

Mark Lee Pingbin 李屏賓 Cinematographer 攝影指導

Li Qiang 李檣 Screenwriter 編劇

Doze Niu 鈕承澤

Director 導演

Yoshihide Otomo 大友良英 Film Composer 電影配樂

Film Composer 電影配架

Eddie Redmayne 艾迪烈柏尼

Actor 演員

Alan Rosenthal 阿倫羅森度

Documentary Filmmaker 紀錄片導演

Jerzy Skolimowski 謝西史高林莫斯基 Film Director 導演

Mary Stephen 雪蓮

Editor 剪接

Oliver Stone 奧利華史東 Producer/Director 監製/導演 Johnnie To 杜琪峰

Producer/Director 監製/導演

Christine Vachon 姬絲汀華桑

Producer 監製

Wang Yu 王昱

Cinematographer 攝影指導

Wei Te-sheng 魏德聖

Director 導演

Jiang Wen 姜文

Actor/Director 演員/導演

Wong Kar-wai 王家衛

Director 導演

Yank Wong 黄仁逵

Production Designer 製作設計

Ruby Yang 楊紫燁

Documentary Filmmaker 紀録片導演

Yee Chung-man 奚仲文 Production Designer 製作設計

Michelle Yeoh 楊紫瓊

Actress 演員

Krzysztof Zanussi 基斯托夫贊禄西

Director 導演

Jia Zhangke 賈樟柯

Director 導演

Zhao Wei 趙薇

Actress/Director 演員/導演

Anthony Chen 陳哲藝

Director/Screenwriter 導演/編劇

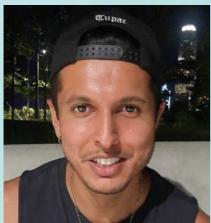




After graduated for 23 years, now back to be a student of the School of Film and Television again. It gives me an opportunity to review my experience, then I can move on to the next stage.

相隔 20 多年,再回來電影電視學院學習,能夠好好梳理我的經驗,繼續向前望。

Maurice Lai Yu-man 黎宇文 Hong Kong 香港



It was a lifelong dream of mine to work in films, studying in the Academy has helped me turn that dream into reality.

從事電影工作是我一生的夢想,而在演藝學院學習使我將夢想變成了現實。

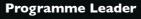
Imran Ali Khan Hong Kong 香港



One of my goals for further study after working in the film industry for over a decade is to conduct researches in the arts field. During my research process, there was exploration of relevant topics as well as self-reflection, which has positive impact on my future development.

電影工作多年後回校進修,目標是進行研究,過程中對相關範疇的探究,及自我反思,對我日後發展起著正面影響。

Ho Man-shan 何敏珊 Hong Kong 香港



lim McGowan

#### Major

Arts and Event Management
Contemporary Design and Technologies

#### **Study Mode**

2 years Full-time 3 to 4 years Part-time

#### **Credit Requirement**

60

#### **Medium of Instruction**

English

#### 課程統籌

麥皓雲

#### 主修

藝術及項目管理 當代設計與科技

#### 修讀模式

2 **年全日制** 3 - 4 年兼讀制

#### 學分

60

#### **授課語言** 英語

# SCHOOL OF THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS

舞台及製作藝術學院

# MASTER OF FINE ARTS IN THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS

舞台及製作藝術碩士

#### Aims 課程宗旨



This innovative programme offers the opportunity to master the latest practices in design, management and art-technologies in the performing arts, events and entertainment industries. The curriculum is designed to bring artists, technologists and managers of all backgrounds together on a collaborative educational journey to develop themselves into leading practitioners in Theatre and Entertainment Arts.

The learning experiences of the programme are of the highest academic and professional standards, consisting of deep, specialisation-specific content, broadening shared learning, invaluable real-world collaborative production experience and self-directed research, leading to graduates equipped with the professional skills, peer networking and practical experience to work at the forefront of cutting edge technologies and innovative design for performance. The programme is delivered by leading local and international practitioners and supported with state-of-the-art performance venues and laboratories in the School.

學院創新的碩士課程,提供了表演藝術和娛樂製作行業內的實踐機會,涵蓋設計、管理和藝術科技專業。此課程將不同背景的藝術家、技術和管理人材聚在一起,進入共同協作之學習旅程,將他們培育成為舞台及製作藝術的領導者。

課程不但提供學術與專業皆屬高標準的學習體驗,還會透過深入與獨特的專修內容、共同學習的空間,讓學生們得到寶貴的合作經驗和自主研究機會。亦能使畢業生具備在尖端科技和創新表演設計環境下需要的專業技能、人際網絡和實踐製作經驗。此課程由領先業界的本地和國際藝術工作者教授,並且得到學院最先進的表演場地和實驗室輔助教學支持。

#### Programme Specific Admission Requirements 課程特定入學要求

Supporting Materials 其他參考資料



申請者於學士課程整體平均績點達乙等 (3.0) 或以上;或同等之成績。

In addition to the general admission requirements and the programme specific admission requirements, all applicants are required to submit a portfolio of work along with their application, including materials demonstrating their experience in the specialisation.

If shortlisted, applicants are required to attend an interview in which their portfolio will be reviewed and their suitability for the programme will be assessed.

除一般入學要求及課程特定入學要求外,申請者亦須提交相關作品集,當中須包括 能夠顯示申請者於其專業範疇內相關經驗的資料,以支持其申請報讀的意向。

如獲初步甄選,申請者須參與面試,期間會就其所提交的作品集及其是否適合報讀此課程作出評審。





#### Major 主修

The programme offers two Major options: Arts and Event Management, and Contemporary Design and Technologies.

The Arts and Event Management Major provides students with the essential knowledge of the latest issues and practices in the arts scene and the production of festivals and events. Students learn to analyse and handle issues as well as implement policies underlying the production, programming, and management of these significant areas of the arts and entertainment industry. The curriculum is structured to allow students to demonstrate leadership, managerial knowledge and skills, and initiative required to advance to senior positions in leadership roles in performing arts companies or venues, or in festival or events management companies.

The Contemporary Design and Technologies Major consists of four specialist study areas covering the most up to date design and technological practices in live entertainment: Interactive Media, Projection Design, Spatial Design, and Wearable Art.

The <u>Interactive Media specialisation</u> provides a unique post-graduate training in Hong Kong for a new generation of creative media designers and artists beyond studio art practices, and explores potential applications in new media performance, contemporary entertainment, and other commercial applications.

Powered by the Department of Media Design & Technology, the curriculum focuses on research and development of emerging technologies tightly linked with industry trends and most-demanding applications. The School reinvigorates an atmosphere of research conducive to creative experimentation through the support of latest laboratories (including immersive technology) and innovative pedagogy.

Students with backgrounds in software programming, computer science, algorithmic art, interaction/user experience design, multimedia design, and even digital signal processing, will be able to benefit from the training and produce

compelling creation and scholarly research about technological applications in art and performance. The cross-disciplinary project environment prepares students for leadership positions in interactive arts of digital media technologies.

The <u>Projection Design specialisation</u> provides the first focused postgraduate training in Hong Kong for creative technologists and digital artists in the discipline.

It aims to produce artistic leaders for the cutting-edge field of digital visuals driven by emerging technologies, ranging from new media performance, contemporary entertainment and other evolving creative platforms.

Powered by the Department of Media Design & Technology, the curriculum encourages the discovery of process in formulating innovative and boundary-crossing ideas through classes, production and lab practices with artists from local and overseas, leading to the development of a discriminating standard for students' work.

With the support of an expanding array of equipment and state-of-the-art laboratories, the School endeavours to create an atmosphere conducive to creative experimentation. Students with backgrounds in graphic design, animation, visual arts, theatre arts, film and other creative media will be able to take full advantage of the training to extend their vocabulary of expression by transformation ideas into visual and musical imagery.

The <u>Spatial Design specialisation</u> investigates the relationship between architecture, objects and performers in Design. By exploring the narrative qualities and possibilities of these elements, students discover how Design could shape and transform a live performance. This study pathway uses traditional theatre production as a starting point, examining contemporary/non-traditional performance practices such as immersive, participatory, site-specific or even experimental theatre.

#### Major 主修

Students are encouraged to bring artistic qualities from other related disciplines such as fine arts, architecture, film, fashion, jewellery, and digital technologies, etc., to explore and generate performances and scenographic experiences.

The Wearable Art specialisation focuses on creating Wearable Arts within a narrative context. Students will study the fundamentals of costume by creating forms, moulding shapes, controlling volume and surface treatments. Students are also encouraged to integrate with other disciplines, such as fine arts, fashion, jewellery, installation, and sculpture, etc., and discover the dramatic and narrative context. Through collaboration with other performing artists, and by conducting practical experiments, students are expected to push the boundaries of the subject of costume beyond its established role.

本碩士課程提供兩個主修,包括藝術及項目管理,及當代設 計與科技。

藝術及項目管理主修為學生提供藝術管理、節慶活動管理及項目製作所需的當前實務知識,讓學生掌握不同範疇,如藝術行政及製作、節目策劃和項目管理等相關議題所需的分析、處理,及推行策略的技巧。課程規劃著重發揮學生領導與管理的才能及主動性,以為其日後晉身藝術機構或演藝場館、節慶或項目管理機構的領導位置作好準備。

**當代設計與科技主修**共分四個不同的專修,涵蓋當代表演及 娛樂業內最新的設計及技術,包括互動媒體、投影設計、空 間設計及穿著藝術。

<u>互動媒體專修</u>為創意媒體藝術家及設計師從工作室創作模式 伸延至新媒體表演創作、當代娛樂及其他商業應用。

科藝製作系透過最新的創作實驗室(包括沉浸式影音技術)及 突破傳統的教學法,推動大膽實驗的氛圍,讓同學研究市場 最需求及最具潛力的新興技術應用。 課程讓擁有軟件編程、計算機科學、演算法視覺藝術、介面 互動/用家經驗設計、多媒體藝術、甚或數字訊號處理經驗的 同學,能以創作及學術研究去發展新興技術在跨界藝術及表 演的應用,訓練同學在數碼媒體技術主導的互動藝術創作時 代擔當領導的角色。

投影設計專修是香港首個聚焦此項專業,訓練數碼藝術家及 創意技術專家的研究生課程。

新興技術促成新媒體表演、當代娛樂及其他創意平台對數碼視像設計師及能領導業界的專才的強烈需要。

科藝製作系透過課堂、製作及實驗,讓同學跟本地及海外的 藝術家合作,作跨界探索及創作,鼓勵其中過程的發現從而 推展到學員獨特的作品。

學院提供先進的實驗室及持續添置器材,支持創意及大膽實驗的氛圍。擁有平面設計、視覺藝術、劇場藝術、電影或其他創意媒體經驗的學生,可以建立更豐富的創意語言以視像表述及轉化意念。

空間設計專修專注於設計層面,研究建築物、器物和表演者之間的關係。學生透過探索上述元素來發掘敍事的特性,理解設計如何重塑現場表演的可能性。學習以傳統舞台製作為起點,通過檢視當代或非傳統的表演習作,來實踐不同劇場的表演形式。此課程鼓勵學生從其他藝術範疇,如美術、建築、電影、時裝、珠寶和數碼技術等來探索表演的形成和經驗舞台的美學。

穿著藝術專修專注於創造可穿著的作品和其敍事性的意念。 學生透過服裝的基礎研究,如何創作和塑造不同的形式與 形態及調度和處理材積,此課程鼓勵學生揉合其他藝術專業, 如美術、時裝、珠寶、裝置和雕塑等,探索其戲劇性和敍事 形式的可能性。學生透過與其他表演藝術家的協作來進行實 際體驗,把服裝藝術推展至極,超越當下。

#### **CURRICULUM**

#### 課程大綱

#### **Arts and Event Management Major**

主修藝術及項目管理

#### **Required Courses**

必修科目

Arts and Event Production

Arts Management

Creative Industries

Process Writing (English)/Process Writing (Chinese

Research and Practice-as-Research

TEA Internship I, II, III, IV/Management Production

Practice I, II

The Collaborative Process in the Performing Arts

Thesis Project

Thesis Project Seminar I.I.

藝術及項目製作

**劉伽 武 旭 官**地

創意產業

**填目管理** 

易作訓樑(央/ 中

研究方法

| 校外實習 |. ||. |||. |V/ 管理製作實踐 |. ||

专演藝術協作導向

論文習作研討課 | ||

#### Contemporary Design and Technologies Major

主修當代設計與科技

#### **Required Courses**

必修科目

Interactive Media specialisation 專修互動媒體

Digital Media Networking and Interfacing

Interactive Portfolio

Media Design Production/Lab Practice

Media Lab for Contemporary Dance

Media Lab for Experimental Theatre

Motion Capture & Application for Live Performances

Multimedia Proces

Process Writing (English)/Process Writing (Chinese)

Research and Practice-as-Research

The Collaborative Process in the Performing Arts

Thesis Project

Thesis Project Seminar I, I

VR and AR Programming

數碼媒體網路與互動連接

互動作品集

媒體設計製作/實驗實踐

當代舞蹈媒體實驗工作坊

真椒劇場保體真椒上作功

動態捕捉與現場表演應用

多保證製作與任

新作訓練 (央/L

研究方法

表演藝術協作導向

論文習作

虚擬實境與增強實境程式設計

#### Projection Design Specialisation 事修投影設計

Spatial Design Specialisation 事修空間設計 Digital Media Networking and Interfacing
Interactive Portfolio
Media Design Production/Lab Practice
Media Lab for Contemporary Dance
Media Lab for Experimental Theatre
Motion Graphics
Multimedia Process
Process Writing (English)/Process Writing (Chinese
Projection Mapping and Immersive Environment
Research and Practice-as-Research
The Collaborative Process in the Performing Arts
Thesis Project

Creative Industries
Design Production Practice I, II, III
Multimedia Process
Object and Space
Performance Design I, II
Process Writing (English)/Process Writing (Chinese Research and Practice-as-Research
The Collaborative Process in the Performing Arts
Thesis Project
Thesis Project Seminar I, II

Artistic Representation I/
Body and Draping/
Creative Draping I/
Studies in Cantonese Opera Set Design

數碼媒體網路與互動連接 互動作品集 媒體設計製作/實驗實踐 當代舞蹈媒體實驗工作坊 實驗劇場媒體實驗工作坊 動態圖像設計 多媒體製作過程 寫作訓練(英/中) 光雕投影與沉浸式環境 研究方法 表演藝術協作導向 論文習作研討課 I, II

創意產業 設計製作實踐 |, ||, ||| 多媒體處理 物件與空間塑造 表演設計 |, || 寫作訓練 (英/中) 研究方法 表演藝術協作導向 論文習作 論文習作研討課 |, ||

藝術表現 // 形體與動態塑造 / 創意立體裁剪 // 粵劇佈景設計研究

#### **CURRICULUM**

#### 課程大綱

Wearable Art Specialisation 專修穿著藝術 Body and Draping
Creative Industries
Design Production Practice I, II, III
And Commonwealth III

Process Writing (English)/Process Writing (Chinese) Research and Practice-as-Research

The Collaborative Process in the Performing Art

Thesis Project

Thesis Project Seminar I, I

Artistic Representation I/ Creative Draping I/ Object and Space/ Studies in Cantonese Opera Costume Des 多媒體處理 形體與動態塑造 創意產業 表演設計 I, II 設計製作實踐 I, II 寫作訓練 (英/中) 研究方法 表演藝術協作導向 論文習作

藝術表現 V 創意立體裁剪 V 物件與空間塑造 / 粵劇佈景設計研究

#### School Electives 學院選修科目

3D Animation

Artistic Representation I^, II Arts and Event Production^ Arts Facility Management^ Arts Management^

Body and Draping ^ Creative Draping I^,

Digital Aesthetics in Performance

Digital Media Networking and Interfacing

Event Management '
Independent Study I, II, III, IV

Media Lah for Contemp

Media Lab for Contemporary Dance'
Media Lab for Experimental Theatre

Motion Capture and Application for Live Performance

Motion Graphics Multimedia Process Object and Space

Projection Mapping and Immersive Environment

Spatial Audio and Psychoacoustics

Studies in Cantonese Opera Costume Design^

VR and AR Programming^

立體動畫設計

藝術及項目製作

藝術設施管理~

藝術管理

形體與動態塑造/

創意產業 ^ 表演數碼美學

數碼媒體網路與互動連接^

貝目官埋 ^ 個人研習 |, ||, |||, |∨ 校外實習 |, ||, |||, |∨

當代舞蹈媒體實驗工作坊

實驗劇場媒體實驗工作坊

·動作捕捉與現場表演應用 ^

動態圖像設計 ^ 名棋體制作過程

物件與空間塑造 ^

光雕投影與沉浸式壞境 个空間音效與心理聲學設計

粵劇服裝設計研究 ^ 粵劇佈景設計研究 ^

虚擬實境與增強實境程式設計 ^

- ^ Course is also listed under the Required courses of the respective Majors.
- ^ 該科目已列入在個別主修的心修科目

#### Notes

- I. Some of the Electives may be offered in a two-year cycle.
- Courses may have pre-requisites and are subject to School approva
- 3. Some courses are prioritised for relevant Majors, and may have class size limitation.
- 4. Courses are offered subject to sufficient enrolment, and may not be offered every yea ‡ :
- 1 部分選修科日或會每兩學年開辦一次
- 2. 如科目附有修讀條件,學生須獲批准才可選修。
- 3. 個別主修學生將獲優先考慮,而每班亦有人數上限。
- 4 科目或不會每年開辦,開辦與否視平報讀人數而定。

#### **VISITING ARTISTS**

#### 到訪藝術家

#### 2023/24

Akihiko Taniguchi 谷口曉彥 TechBox 2024 Student Workshop TechBox 2024 學生工作坊

Yuji Hosono 細野裕二 Art of Hairdressing in Japanese Traditional Theatre 日本傳統劇場髮型藝術

Jocelyn Yu 余樂寧 Kimono Culture Seminar 日本與和服文化講座

#### 2022/23

Katrin Brack 卡特琳·布拉克 What is Stage 2022: Katrin Brack 什麼是舞台 2022: 舞台美學家 - 卡特琳·布拉 克

Sean Crowley 西恩·哥羅利 Theatre Design Exhibition 展覽設計大師講座

Chao Ham-kae 曹涵凱 Theme Park Carving Art Out of Mortar 立面水泥雕塑課程

Gareth Fry Sound Design and Storytelling Workshop 聲音設計與敍事工作坊

#### 2021/22

Adam Bain SFX Prop Making 特技效果道具製作

Jacklam Ho 何子洋 Sound Artist 聲音設計家 TechBox Workshop TechBox 工作坊

lvor Houlker Site-Specific Workshop 場域特定劇場工作坊

Pak Sheung-chuen 白雙全 Visual Artist 概念藝術家 TechBox Workshop TechBox 工作坊



# ARTISTS :: IN RESIDENCE

#### 駐院藝術家

#### 2023/24

Chan Kwan-chi 陳鈞至 Media Design and Technology 科藝

Bobo Chan Po-yu 陳寶愉 Technical Production and Management \$

Bill Cheung Ching-wo 張正和 Design 設計

Ho Pui-shan 何珮姍 Design 設計

Kechard Leung Kei-cheuk 梁基爵 Sound 音響

Samuel Leung Yip-shing 梁業成 Technical Direction 技術指導

Vanessa Suen Wing-kwan 孫詠君 Design 設計

#### 2022/23

Ho Pui-shan 何珮姍 Design 設計

Jit Lam Chun-kit 林振傑 Lighting Technology 燈光技術

Samuel Leung Yip-shing 梁業成 Technical Direction 技術指導

Ryan Lo 勞正然 Design 設計

Ma Lap-yin 馬立賢 Media Design and Technology 科藝製作

Vanessa Suen Wing-kwan 孫詠君 Design 設計

#### 2021/22

Billy Chan Cheuk-wah 陳焯華 Theatre Lighting 舞台燈光

Ho Pui-shan 何珮姍 Design 設計

Lam Chun-kit 林振傑 Lighting Technology 燈光技術

Migu Leung Mianizt 梁景顥 Technical Direction 技術指導

Samuel Leung Yip-shing 梁業成 Technical Direction 技術指導

Vanessa Suen Wing-kwan 孫詠君 Design 設計

Albert Wong Yue-hang 黃宇恒 Theatre Lighting 舞台燈光

#### 2020/21

Lam Chun-kit 林振傑 Lighting Technology 燈光技術

Leung Po-wing 梁寶榮 Media Design and Technology 科藝製作

Siu Wai-man 邵偉敏 Design 設計 Vanessa Suen Wing-kwan 孫詠君 Design 設計

William Wong Ka-ho 黄嘉豪 Media Design and Technology 科藝製作

Adrian Yeung Chun-yip 楊振業 Media Design and Technology 科藝製作

#### 2019/20

Chan Kwan-chi 陳鈞至 Media Design and Technology 科藝製作

Ho Pui-shan 何珮姍 Design 設計

Lam Chun-kit 林振傑 Lighting Technology 燈光技術

Lawrence Lee Ho-yin 李浩賢 Stage and Event Management 舞台及項目管理

Leung Po-wing 梁寶榮 Media Design and Technology 科藝製作

Ma Ka-wai 馬嘉慧 Lighting Technology 燈光技術

Wong Wai-chi 黄煒枝 Technical Direction 技術指導



This programme offers a comprehensive curriculum, encouraging interdisciplinary collaboration and innovative experimentation. It provides a global education level beyond Asia. The thesis project adopts 'Practice as Research' method, which deepens our practical and theoretical understanding. World-class faculty and peers of the Academy facilitate networking in the arts field. It greatly supports my goal to collaborate with artists and engage in Korea-Hong Kong international exchanges after graduation.

學院的碩士課程提供全面的課程規劃,鼓勵跨學科合作和創新實驗。它提供領先亞洲以至全球的高 水準教育。論文計畫採用「實踐即研究」的方法,加深了我們對實務和理論的理解。世界一流的師 資和學院的同儕藝術領域的人際網絡,促使我達成畢業後與藝術家合作和從事韓港國際交流的目標。

Kim Setbyul

(Arts and Event Management Major 主修藝術及項目管理 ) Korea 韓國



As a designer, the stage was a canvas, an art-board. To form a complete picture, it is best to cooperate with talents from different fields.

舞台對於設計師而言就像一塊畫板,需由不同崗位相互配合而拼湊形成的一幅完整畫面。

Wincy Chan 陳詠斯

(Contemporary Design & Technologies Major, Projection Design Specialisation 主修當代設計與科技 專修投影設計 )

Hong Kong 香港



Re-examining the relationship between performance and space explores how the space influences the performance and shapes the audience's experience.

重新檢視表演與空間的關係,探討空間如何影響表演並塑造觀眾的體驗。

Bill Cheung Ching-wo 張正和

(Contemporary Design & Technologies Major, Spatial Design Specialisation 主修當代設計與科技 專修空間設計 )

Hong Kong 香港

### **SCHOOL OF MUSIC**

## 音樂學院

#### **Programme Leader**

#### Major

Conducting Composition

#### **Study Mode**

Chinese Orchestra)

#### **Credit Requirement**

#### **Medium of Instruction**

Please refer to page 72

#### 修讀模式





#### **MASTER OF MUSIC**

#### 音樂碩士

#### Aims 課程宗旨

Master of Music programme aims to equip students to become professional and creative musicians as performers, conductors, and composers, who are reflective practitioners that collaborate and communicate artistic and musical insights locally and globally. Master of Music is a 60-credit postgraduate programme, primarily of two-year full-time duration of study. Students may choose to Major in performance, conducting or composition. Students who specialise in Conducting for Chinese Orchestra may study the programme in 3-4 years through part-time mode.

音樂碩士課程旨在裝備學生成為具備本地及國際協作能力和音樂藝術視野,而又注重實踐反思和創意的專業音樂演奏家、指揮家或作曲家。學生可主修演奏、指揮或作曲及選擇其中的專科。音樂碩士課程是一個兩年全日制60學分的課程;專修中樂指揮的學生可以兼讀形式於3-4年內修讀課程。

#### Major 主修

#### **Performance Major**

The programme equips students for entry into the music profession at a high artistic level. Students gain comprehensive knowledge and experience through participation in a wide range of solo, ensemble, and orchestral performance activities. The flexible curriculum caters for individual interests, enables students to develop an area of performance specialism, and cultivates the cognitive and generic skills to meet the demands of the profession.

#### **Conducting Major**

The programme provides high level training in conducting, analytical techniques, and related professional research training. Students have opportunities to conduct various ensembles and orchestras in the Academy, and gain comprehensive knowledge and experience through participation in a wide range of seminars and masterclasses. In addition to the consolidation of repertoire knowledge, the curriculum enables students to develop their critical interpretation and own conducting style.

#### **Composition Major**

The programme provides professional training in composition, analytical skills, and related research technique at an advanced level. In addition to the consolidation of technical and conceptual skills fundamental to the creative process, the curriculum provides a practical environment for students to compose in a variety of styles and contexts. Students have opportunities to work with colleagues of other Schools at the Academy, have their works performed in public concerts, and acquire experience in concert organisation and the promotion of their own compositions.

#### 主修演奏

課程為有志以演奏為專業的學生提供高 水平的藝術教育。學生透過參與各種獨 奏、合奏、樂團的表演活動,從而獲得 全面的知識與經驗。靈活的課程設計鼓 勵學生因應個人志趣在不同的藝術領域 發展,培養共通的知識和技巧,以應付 專業的需求。

#### 主修指揮

課程旨在提供高層次的指揮訓練、分析 及專業相關的研究技巧。學生有機會參 與演藝學院的各合奏組及樂團,並透過 參與各類研討課、工作坊、大師班及樂 團等表演活動,獲取全面的知識與經 驗。除了鞏固與中樂或西樂指揮有關的 基本音樂、技術、思考能力及曲目知識, 課程設計鼓勵學生培養扎實的藝術技 巧,以發展個人獨特的演繹能力及指揮 風格。

#### 主修作曲

課程旨在提供高層次作曲分析技巧及 專業相關的研究訓練。除了鞏固與創 作有關的基本音樂、技術與思考能 力,更提供實際環境,讓學生創作多 樣風格與形式的作品。學生更有機會 與演藝學院內不同專業範疇的表演的 行品,更可累積籌辦演出及分享個人 創作的經驗。

#### Programme Specific Admission Requirements 課程特定入學要求

#### Applicants should possess:

- (i) Bachelor of Music (Honours) from the Academy with a final year GPA of 3.3 or above in the Major Study and an overall programme GPA of 2.7 or above; or
  - Bachelor's degree in Music from a recognised institution, normally with honours not lower than Second Class (Upper Division), or an average grade of not lower than B: or
  - Other qualification of equivalent standard obtained from the Academy or other recognised institution.
- (ii) For Western Music Performance, Conducting (Western Orchestra) and Composition Majors, an overall Band 6 or above in IELTS Academic Test\*, or 78 or above in TOEFL iBT (not accept MyBest score)\*, if the Bachelor's degree is obtained from an institution where the medium of instruction is not English.
- (iii) For Major Study in Performance (Chinese Instruments) or Conducting (Chinese Orchestra) whose qualification has not been obtained from an institution where the medium of instruction is Chinese are required to demonstrate a satisfactory level of Chinese comprehension and writing skills.
- \* IELTS or TOEFL results submitted must be within a 2-year period from the date of the test to the date of submission of application for admission.

#### 申請者須:

(一) 持有演藝學院頒發之音樂(榮譽)學士學位,而其最後一學年之主修科平 均績點須不低於 3.3 及課程整體平均績點須不低於 2.7;或

持有演藝學院認可的專上學院所頒發之相關音樂學士學位,而其榮譽等級 須不低於二級甲等,或本科平均成績不低於乙級;或

由演藝學院或其認可的專上學院所頒發與上述水平相等之學歷。

- (二)申請主修西樂演奏,指揮(西樂)及作曲者,如其頒授學士學位的院校非以英語為教學語言,申請者須於雅思考試(IELTS)學術類測試總分考獲 6.0 或以上\*;或於托福考試(TOEFL iBT)(不接受 MyBest 成績)考獲 78 分或以上\*。
- (三)申請主修中樂演奏及指揮(中樂)者,如其頒授學士學位的院校並非以中 文為教學語言,須達到一定水平的中文理解及書寫能力。
- \* 只接受最近兩年於雅思或托福考試所考獲的成績,從考試日期開始至遞交申請日計算。

# **PERFORMANCE MAJOR**

# 主修演奏

# Western Music 西樂

Bass Trombone 低音長號

Bassoon 巴松管

Cello 大提琴

Clarinet 單簧管

Classical Guitar 古典結他

Collaborative Piano 鋼等合作

Fuphonium 中音號

Flute 長笛

Harp 豎琴

Horn 圓號

Oboe 雙簧管

Piano 鋼琴

Saxophone 薩克風

- Timpani and Orchestral Percussion 定音鼓

及管弦樂敲擊

Trombone 長號

Trumpet 小號

Violin 小児琴

Voice 聲樂

# Chinese Music 中樂

Ranhu 板框

Chinese Percussion 中樂敲擊

Dizi 笛子

Gaohu 高胡

Guqin 古琴

Pipa 琵琶

Ruan 🖫

Sanxian <u>一</u>级

Sheng 生

Suona 哨吶

Yanggin 捏琴

Zheng 筝

#### Note:

The medium of instruction is Chinese for Performance Major (Specialisations under Chinese Music) and Conducting Major (Specialisation in Chinese Orchestra), and English for Performance Major (Specialisation under Western Music), Conducting Major (Specialisation in Western Orchestra) and Composition Major.

#### 註:

主修演奏(専修中樂)及主修指揮(専修中樂指揮)以中文為主要授課語言;主修演奏(専修西樂)、主修指揮(専修西樂 指揮)及主修作曲以英語為主要授課語言。



# Preliminary Audition Requirements 初試入學遴選要求

#### Performance Major 主修演奏

Applicants are requested to submit a video recording for preliminary audition for their chosen Major area. Instrumentalists and vocalists must arrange their own accompanists. Qualified applicants from the preliminary audition will be invited to attend a final audition, diagnostic assessment test, and admission interview to determine their suitability and motivation for postgraduate study at the Academy. Specific guidelines, arranged by the scope of the different specialisations, are outlined below.

申請者須就投考之主修呈交錄像作初試評核。器樂或聲樂申請者須自行安排鋼 琴伴奏。初試入圍的申請者將獲邀參加複試、入學評估測試及面試,以進一步 評核申請者入讀學院研究生課程的合適性。各個主修專業範疇的具體面試要求 如下。

#### Chinese Music 中樂

Prepare a balanced programme of contrasting works totalling 40 minutes. It must include works in both traditional (classical or regional) and contemporary styles.

申請者須準備約 40 分鐘均衡且具備不同風格的樂曲,所選奏的作品必須包括傳統 (古典或地方風格)及近代作品。

#### Western Music 西樂

#### Keyboard Studies 鍵盤樂

For solo pianists, prepare a balanced programme of contrasting works totalling 45 minutes. The repertoire listed in the LRSM (Performance) Examination of the ABRSM is an indication of the minimum standard required, but other works of a similar standard or above can be chosen.

For collaborative pianists, prepare one movement of a Major sonata for piano and violin or cello, and one art song. Sight-reading may be tested. If applicants are not submitting a video recording, then they must bring their own instrumentalist and singer to the live audition.

獨奏鋼琴申請者須準備約 45 分鐘均衡且具備不同風格的樂曲,申請者可參照英國皇家音樂學院聯合考試委員會高級演奏文憑(LRSM)所列的曲目,為投考本課程的最低要求。申請者亦可選奏其他程度相若或難度更高的樂曲。

鋼琴合作申請者須準備一首主要小提琴或大提琴奏鳴曲的一個樂章及一首藝術歌曲。考官有可能考核考生的視奏水平。若申請者不選擇遞交錄像錄影,其必須自備器樂演奏及聲樂演唱員參與即場面試演奏。

# Preliminary Audition Requirements 初試入學遴選要求

#### Strings 弦樂

Prepare a balanced programme of contrasting works totalling 40 minutes, including at least one unaccompanied work.

申請者須準備約 40 分鐘均衡且具備不同風格的樂曲,曲目須包括最少一首無伴奏作品。

#### Woodwind, Brass and Percussion 木管、銅管及敲擊樂

Prepare a balanced programme totalling 40 minutes, comprised of three to four works in different styles and characters, one of which should be a movement of a concerto.

申請者須準備約 40 分鐘三至四首均衡且具備不同風格的樂曲,其中必須包括協奏曲的其中一個樂章。

#### Vocal Studies 聲樂

Prepare a balanced programme of contrasting art songs, and arias from operas and oratorios totalling 30 minutes. Three European languages should be included, one of which must be English. The programme must be sung from memory.

申請者須準備約30分鐘均衡且具備不同風格的樂曲,選曲必須包括以三種不同歐洲語言(其一為英語)演唱的藝術歌曲及一首詠嘆調;申請者必須背譜演唱。

### Conducting Major 主修指揮

Applicants must submit a video of 10-15 minutes featuring themselves conducting an orchestra (Western or Chinese Orchestra).

申請者須提交 10 至 15 分鐘由申請者本人指揮演出的樂團表演錄像。

# Composition Major 主修作曲

Submit a portfolio of compositions comprised of five works demonstrating a variety of compositional techniques, instrumentation and idioms, and creative musical ideas. Scores for all works should be provided and, if possible, applicants should also include recordings of the works on an audio recording. For compositions not scored with standard notation, such as music for pure electronic sound or a sound project, a graphic score with timeline and detailed written description about the piece should be provided.

Note: Portfolios and recordings are not returned to applicants.

申請者須提交五首涵蓋不同作曲技巧、配器及風格之作品及相關的樂譜。申請者亦 應盡量提交作品的演奏錄音。若樂曲並非運用標準記譜法記錄(如電子音樂或聲響 創作),申請者須提供標明時序的圖表式樂譜,並附上詳盡的樂曲說明。

註:提交的作品樂譜及錄音錄像將不獲發還。



# Final Audition and Interview Requirements

# 複試及面試要求

#### Performance Major 主修演奏

#### Chinese Music 中樂

The programme should include, if possible, at least one work different from those submitted in the preliminary audition. Scales, arpeggios, and sight-reading may be tested.

演奏曲目必須包括最少一首初試曲目以外的作品。考官亦可能考核申請者的音階、 琶音及視奏等。

#### Western Music 西樂

#### Keyboard Studies 鍵盤樂

For solo pianists, works performed at the preliminary audition may be repeated. Sight-reading may be tested.

Collaborative pianists must perform:

- a virtuosic etude or a piece with similar difficulty; and
- one complete [duo] sonata for piano and another orchestral instrument, composed after 1750; and
- one German Lied by Schubert, Mendelssohn, Schumann, Brahms, R. Strauss, or Wolf; and
- one mélodie by Fauré, Chausson, Duparc, Debussy, Ravel, or Poulenc.

Sight-reading and score-reading will be tested. Applicants must bring their own instrumentalist and singer to the live audition.

獨奏鋼琴考牛可再演奏初試選奏的樂曲。考官亦可能考核申請者的視奏水平。

#### 鋼琴合作申請者必須演奏:

- 一超技練習曲或一首難度相若的樂曲
- 全首 1750 年之後創作的器樂與鋼琴 [二重]奏鳴曲
- 一首舒伯特、孟德爾遜、舒曼、布拉姆斯、李察史特勞斯或沃爾夫的德文藝術歌曲
- 一首佛瑞、蕭頌、杜巴克、德布西、拉威爾或浦朗克的法國藝術歌曲。

考官將考核申請者的視奏及總譜彈奏水平。申請者必須自備器樂演奏及聲樂演唱員 參與即場面試演奏。

# Final Audition and Interview Requirements 複試及面試要求

#### Strings 弦樂

The programme should include, if possible, at least one work different from those offered in the preliminary audition. Sight-reading may be tested.

演奏曲目包括最少一首初試曲目以外的作品。考官可能考核申請者的視奏水平。

#### Woodwind, Brass and Percussion 木管、銅管及敲擊樂

The programme should include at least one work different from those offered in the preliminary audition. Sight-reading may be tested.

申請者須演奏最少一首初試曲目以外的作品;考官可能考核申請者的視奏水平。

#### Vocal Studies 聲樂

The programme should include, if possible, at least one work different from those offered in the preliminary audition. The programme must be sung completely from memory. Sight-singing may be tested.

演唱曲目必須包括最少一首初試曲目以外的作品。申請者必須背譜演唱;考官可能考核申請者的 視奏水平。

#### Conducting Major 主修指揮

• Specialisation in Western Orchestra 專修西樂指揮

Invited applicants for the final audition and interview will be required to prepare in advance and conduct:

- 1. A prescribed movement of work from a Classical symphony; and
- 2. A piece or a movement of applicant's own choice of no longer than 10 minutes (to be conducted in silence).

獲激參加複試及面試的申請者須預先準備指揮:

- 1. 一個指定的古典交響樂曲樂章及
- 2. 一個 10 分鐘內的自選樂章 (無聲指揮)

#### • Specialisation in Chinese Orchestra 專修中樂指揮

Invited applicants for the final audition and interview will be required to prepare in advance and conduct a prescribed movement/work from a Chinese orchestral work.

獲邀參加複試及面試的申請者須預先準備指揮一首指定的中樂合奏樂曲或其中一個樂章。

### Composition Major 主修作曲

Invited applicants for the final audition and interview will be asked to discuss their portfolio, musical experiences, and interests in creative work. The audition panel assesses technique, musical understanding and expressiveness, musicianship, creativity, and potential for further development.

獲邀參加最後遴選的申請者須與面試考官討論其提交作品、個人音樂經驗或創作興趣等的內容。 遴選委員評定申請者的寫作技巧、音樂理解與表現力、音樂感、創意及發展潛質等。

# Diagnostic Assessment Test

入學評估測試

Applicants selected for the final audition and interview are required to take a diagnostic assessment test. The test includes the following papers:

獲邀參加複試和面試的申請者,須參加入學評估測試,測試包括下列各卷:

		11-
- V		1534
M K	1016	

Performance (Specialisation in Western Music) 演奏 ( 專修西樂 ) Composition 作曲 Performance (Specialisation in Chinese Music) 演奏 ( 專修中樂 ) Conducting 指揮

# Exam Areas 考核範圍

Music Theory and Form & Analysis 樂理及曲式分析 Western Music History 西方音樂史 Chinese Music Analysis 中國音樂分析 Chinese Music History 中國音樂史 Aural and Analysis of Orchestral Score 聽音及樂譜分析 Music Theory and Form & Analysis 樂理及曲式分析

# **CURRICULUM**

# 課程大綱

Performance Major 主修油基

(Selected Courses)

(精選課程)

Chamber Concert Performance

Collaborative and Interdisciplinary Practice for

Musician

Concert Practice/Collaborative Practice

Graduation Recital

Lecture Recital

Process Writing (English)/Process Writing (Chinese)

Research Methodology for Music

室樂音樂會

音樂家協作及跨學科實踐

研究生實習演奏

畢業音樂會

5樂會講座

寫作訓練(英/中)

音樂研究方法及文獻

Conducting Major 主修华물

(Selected Courses)

(精選課程)

Collaborative and Interdisciplinary Practice for

Musician

Conducting Practice

Conducting Project

Graduation Concert

Lecture Demonstration (Conducting)

Musicianship Skills for Conductors

Passanch Mathadalam, for Music

音樂家協作及跨學科實踐

T究牛指揮實習

指揮研習音樂會

指揮畢業音樂會

示新講成/指揮

. 指揮視唱及音樂技T

寫作訓練(英/中)

音樂研究方法及文獻

Composition Major 主修作曲

(Selected Courses)

(精選課程)

Collaborative and Interdisciplinary Practice for

Musician

Composers' Seminar

Concert Presentation

Lecture Demonstration (Composition)

Process Writing (English)/Process Writing (Chinese)

Research Methodology for Music

5架多肠作及跨学科真践

研究生作曲研討課

音樂作品發表

示範講座 ( 作曲 )

寫作訓練(英/中

音樂研究方法及文獻

Performance Electives\* 演奏選修科目 \* (Selected Courses) (精選課程)

Analysis of Chinese Orchestration

Baroque Ensemble
Cantonese Ensemble

Chinese Orchestral Practice Chinese Regional Ensemble

Chinese Small Ensemble

Choir

Collaborative Piano

Concert Banc

Contemporary and Intercultural Ensemble

Guitar Ensemble

Jiangnan Silk and Bamboo Ensemble

Opera Performance Orchestral Internship Performance Activitie

String Chamber Music Techniques

Vocal Ensemble

Wind, Brass, and Percussion Ensemble

Zheng Ensemble

中樂配器分析

巴羅克合奏

廣東音樂合奏

室樂

中樂團

中國地方樂種合奏

中樂小組合奏

合唱傳

鋼琴伴奏

管樂團

現代音樂合奏

結他合奏

爵士樂合奏

江南絲竹

歌劇演出

專業樂團實習

演奏活動

弦樂室樂技巧

聲樂合唱

木管、銅管及敲擊樂合奏

古箏合奏

#### Notes:

- \* Students may only enroll in ensemble(s) that consist(s) of instrumentations that include their specialised instruments
- This is not an option of Performance Elective for students of Collaborative Piano.

#### 註:

- \* 學生只能選擇句令甘東修鄉器在內的合案選修科
- 專修鋼琴合作學生不能選修

# **CURRICULUM**

# 課程大綱

Conducting Electives 指揮選修科目 (Selected Courses) (精選課程) Analysis of Chinese Orchestration
Analysis of Traditional Chinese Music
Conducting (Chinese Instrumental)<sup>2</sup>
Conducting (Western Instrumental)<sup>3</sup>
Contemporary and Intercultural Ensemble
Chinese Orchestral Literature
Musical Genre and Innovation
Choir
Concert Band

中樂的分析 傳統中國音樂分析 中樂器樂指揮<sup>2</sup> 西方器樂指揮<sup>3</sup> 現代音樂自 中樂種與創新 合唱團 管樂團 管樂團 影數演出

Composition Electives 作曲選修科目 (Selected Courses) (精選課程)

Analysis of Chinese Orchestration
Computer Music
Contemporary Composition Techniques
Multimedia Project
Musical Genre and Innovation
Orchestration Workshop
Time, Space, and Spatiality in Music

中樂配器分析 電腦音樂 當代作曲技巧 多媒體創作計劃 樂種與創新 管弦樂配器工作坊 音樂的時間、空間及空間性

Elective 選修科目

Independent Study

個人研習

#### Notes

- This is not an option of Conducting Elective for students of Conducting for Chinese Orchestra:
- This is not an option of Conducting Elective for students of Conducting for Western Orchestras.

#### 注

- 2 由樂指揮學生不能塑修。





# VISITING ARTISTS

# 到訪藝術家

#### CHINESE MUSIC 中樂

He Zhan-hao 何占豪 Wang Yong-de 王永德 Kuan Nai-chung 關迺忠 Liu Ju 劉炬 Liu Sha 劉沙 Liu Yang-jin 劉錫津 Shao En 邵恩 Song Fei 宋飛 Yan Huichang 閻惠昌 Yeh Tsung 葉聰 Lau Ying 劉英 Shen Cheng 沈誠 Wang Zhong-shan 王中山 Li Biao 李飈 Sun Peng 孫鵬 Su Chang 蘇暢

#### COMPOSITION 作曲

Samson Young 楊嘉輝 Richard Tsang 曾葉發 Lam Bun-ching 林品貞 Ken Ueno Hong Kong Gaudeamus Dunhuang Ensemble 香港天籟敦煌樂團 Gaybird Keith Leung 梁基爵 Nishioka Tatsuhiko 西岡龍彦 Hoh Chung-shih 何仲實 Bai Ling 白翎 Kung Chi-shing 龔自成 Pan Shyhji 潘世姫 Rand Steiger

Koii Nakano Chen Xiao-yong 陳曉勇 John Chowning Zygmunt Krauze Doming Lam 林樂培 Alexina Louie 雷德媛 Tokuhide Niimi 新實德英 Chinary Ung 洪靖年 Sabang Cho Lam Lai 林儷 William Lane

#### EARLY MUSIC 早期音樂

Shaley Ad-FI Malcolm Bilson Marcel Ponseele Iari Puhakka Simon Standage Ryo Terakado

#### ORCHESTRA 樂團

Patrick Furrer Uroš Lajovic Lio Kuokman 廖國敏 Trevor Pinnock François-Xavier Roth Esa-Pekka Salonen Alexander Shelley Stuart Stratford laap Van Zweden Edo De Waart Takuo Yuasa

#### PIANO 鋼琴

François-Frédéric Guy Leonel Morales Alonso Thomas Rosenkranz Kong lianing Yury Shadrin Choi Hieyon Victor Rosenbaum Lise de la Salle Shir Semmel Graham Scott Ronan O'Hora Krystian Tkaczewski Louis Lortie Tammy Lum Douglas Humphreys Naum Grubert Yeung Nam Markus Schirmer Makoto Ueno Enrico Elisi

#### STRINGS 弦樂

Pierre Amoyal Zvi Carmeli Chilingirian String Quartet Timothy Cobb David Finckel **Endellion String Quartet** Frans Helmerson Lin Cho-liang 林昭亮

Ionathan Manson Ma Yo-yo 馬友友 Miami String Quartet Shanghai Quartet 上海弦樂四重奏 Pepe Romero Wang Jian 王健 John Williams Su Meng 蘇萌 Adrian Walter Michael Guttnan Zhao Jing 趙靜 Isabelle Moretti Melanie Laurent Ning Feng 寧峰 Frank Huang Li Oiangian 李倩茜 Cynthia Phelps Carter Brey Zhu Lin 朱琳 Amy Fong You-fen Steven Tenenbom Ida Kavafian Zhang Xiaodi 張小笛 Lio Kuokman 廖國敏

#### VOICE 聲樂

Sir Thomas Allen Alan Bennett Sir William Christie Darryl Edwards Carole Farley Renée Fleming

# VISITING ARTISTS

# 到訪藝術家

Martin Lattke Choonhae Lee Nelly Miricioiu

Warren Mok 莫華倫

Kiri Te Kanawa Franz Lukasovksv Annalena Persson Knut Schoch Yang Guang 陽光 Le Dinh Dat Chen Hsing-an 陳幸婉

Harry Silverstein

Vivian IP Wing-wun 葉詠媛

# **WOODWIND, BRASS AND PERCUSSION**

木管、銅管及敲擊樂 James Galway

John de Lancie Peter Lukas Graf Wynton Marsalis William Benett Michel Arrignon Petri Alanko

Boston Brass Quintet Maurice

Bourgue Ian Bousfield

lean-Louis Capezzali André

CazaletDale Clevenger

Carlo Colombo David Cooper Mathieu Dufour Paul Edmund-Davis Martin Gatt Evelyn Glennie François Leleux Frank Lloyd Vincent Lucas Andrew Marriner Thierry Miroglio Magali Monsnier Charles Neifich

leff Nelson Andreas Ottensamer

Emmanuel Pahud Matthias Rácz

Sarah Rumer

Rainer Seegers

lesper Busk Sørensen

Gábor Tarkövi lames Thompson Barry Tuckwell Radovan Vlatkovi Kevin Thompson

Nitiphum Bamrungbanthum

Wang Yu-po 王譽博 Alvaro Collao León Christoph Eß

Lau Wai 劉蔚 Christian Stene Yoshiyuki Ishikawa Florent Heau

Marc Grauwels Yam Cheung-tat 任祥達 Leung Wai-shun 梁偉信

Guy Porat

Hansjörg Schellenberger Pierre-Yves Artaud Thomas Indermühle Nicolas Baldeyrou Roger Bobo Claude Delangle Timothy McAllister Christoph Hartmann Empire Brass

Raphaël Sévère

Third Coast Percussion

Colin Currie

German Hornsound

### CONDUCTING 指揮

Andrew Mogrelia Anders Hui 許致雨 Yip Wing-sie 葉詠詩





The Academy offers plenty of opportunities to young artists to execute their creative ideas. Every concert performing experience helps building up their confidence to deliver music in a decent yet unique way.

香港演藝學院提供充裕的機會予年青藝術家展示他們的創意,而每次舞台表演所累積的經驗都有助增強他們的自 信心,使表演更專業和具獨特性。

Alex Kwok Pak-yu 郭柏愉 (Piano 鋼琴) Hong Kong 香港



The Academy offers the most inclusive music conservatory education, as the School provides opportunity for all students including students with special educational needs to involve in public concerts and opera production. Its diverse curriculum includes practical training as well as academic research for master students. With the programme, students are trained to be more confident and independent.

香港演藝學院提供最包容性的音樂學院教育,學院為學生提供不同機會,包括有特殊學習需要的學生參與公開的 音樂會及歌劇等演出。學院各式各樣的課程包含實踐訓練及學術研究等方面去裝備碩士生,訓練學生更具自信和 獨立。

Michelle Siu Hoi-yan 蕭凱恩 (Voice 聲樂 ) Hong Kong 香港



The Academy possesses qualities of erudite, acceptance, unity and friendliness. The School offers the most professional guidance and the most all-rounded training. Welcome learners from all around the world to realise artistic dream.

香港演藝學院具有博學、包容、團結、友愛的品質,為學生提供最專業的指導,最全面的培訓。歡迎來自五湖四海的學子,團夢於此。

Tu Yutian 土雨田 (Zheng 筝)
The Mainland 內地



The Academy provides incredibly large amount of performance opportunities and masterclasses that would be hard to find elsewhere, the whole programme was well planned out by experienced faculty to equip young artists to the fullest.

香港演藝學院提供大量在其他院校難以找到的表演及大師班機會,整個研究生課程由經驗豐富的教師團隊精心策劃,以充份裝備新一代年輕藝術家。

Alfred Yuen Pak-kwong 阮柏光 (Clarinet 單簧管) Hong Kong 香港

# MASTER OF ARTS IN PERFORMING ARTS STUDIES

表演藝術 文學碩士



# **Programme Leader**

Dr Simon Ng

# **Study Mode**

I year Full-time 2 years Part-time

# **Credit Requirement**

24

#### **Medium of Instruction**

English

### 課程統籌

吳達明博士

### 修讀模式

1 年全日制 2 年兼讀制

### 學分

24

# 授課語言

英語

# Aims 課程宗旨





The Master of Arts in Performing Arts Studies is the Academy's first ever performing arts studies programme in the postgraduate level offered by the General Education and Research Unit. This programme aims to nurture thinkers and reflective practitioners in performing arts. It equips students with theoretical knowledge and research skills, enabling them to reflect on performing arts and comprehend contemporary Hong Kong arts practice. The curriculum offers an interdisciplinary learning experience. Students can choose elective courses from the six Academy Schools, namely the School of Chinese Opera, School of Dance, School of Drama, School of Film and Television, School of Music and School of Theatre and Entertainment Arts. We welcome applicants from performing arts and other disciplines. The learning process is reflective and interdisciplinary, with an emphasis on critical thinking, presentation and writing skills. Graduates are expected to become cultural advocates and leaders. They may pursue careers in managerial, curatorial, and educational roles within the creative, cultural, and performing arts industries.

表演藝術 文學碩士課程是香港演藝學院首個表演藝術研究碩士課程。此課程由通識教育及研究部提供。本課程旨在培養表演藝術思想家和反思型從業者,培養學生理論知識和研究技能,讓他們反思表演藝術並理解現今香港的藝術實踐。課程提供跨學科的學習體驗。學生可以從香港演藝學院的六所學院(戲曲學院、舞蹈學院、戲劇學院、電影電視學院、音樂學院及舞台及製作藝術學院)選修科目。歡迎來自表演藝術和其他學科的申請者。學習過程是反思性的和跨學科的,強調慎思、匯報和寫作技能,有助畢業生成為文化倡導者及領導者,從事創意、文化及表演藝術的管理、策展及教育工作。

# **VISITING ARTISTS AND GUEST LECTURERS**

# 到訪藝術家及客席講師

Felix Chan Wai-ki 陳偉基 Celia Ko Tin-yan 高天恩 Kung Chi-shing 龔志成 Stella Lau 劉世珍 Lea Anthony Ying-lok 李英洛 Leanne Nicolls 黎燕欣 Tang Shu-wing 鄧樹榮

# **CURRICULUM**

# 課程大綱

# Required Courses 必修科目

Students are required to take three required courses listed below, 3 credits each (total: 9 credits) 學生必須修讀以下三科,每科3學分,合共9學分。

Offering School/Unit	Course Title
General Education and Research	Research and Practice-as-Research
General Education and Research	Decoding Performance
General Education and Research	Contemporary Hong Kong Arts Practice

# Elective Courses 選修科目

Students are required to take 15 credits from the elective courses listed below: 學生須修讀以下合共 15 學分的選修科目:

Offering School/Unit	Course Title
General Education and Research	Independent Research
General Education and Research	Art and Media
General Education and Research	Arts Entrepreneurship and Leadership
General Education and Research	Safeguarding Diversity of Cultural and Artistic Expressions
Chinese Opera	Chinese Opera: Culture and Practice
Chinese Opera	Cross-media Studies of Chinese Opera and Cinema
Dance	Contemporary Dance in Action
Dance	Reading Dance
Drama	Interdisciplinary Dramaturgy
Drama	Critical Studies in Education for Performing Arts Educators I
Drama	Critical Studies in Education for Performing Arts Educators II
Film and Television	Cinema Studies I
Film and Television	Cinema Studies II
Music	Cross-Cultural Perspectives in Music
Music	Curating Performing Arts
Music	Wellness and Performing Arts
Music	Time, Space, and Spatiality in Music
Theatre and Entertainment Arts	Arts Management
Theatre and Entertainment Arts	Creative Industries





Note: \* Some of the Electives may be offered in a two-year cycle 註: \* 部分選修科目或會每兩年開辦一次

# **APPLICATION INFORMATION**

# 報名須知

# Application for Admission

Please refer to the Academy's website (www.hkapa.edu) for application details. Applicants are required to upload the following documents via the online application system:

- (i) Official transcripts with grading system from previous institutions, with certified English translation if the transcripts are not originally in Chinese or English;
- (ii) A résumé;
- (iii) A statement of intent (300-500 words) explaining why you are interested in the programme and what you would like to achieve from the programme of study;
- (iv) Reference letters from at least two referees, who can be your current and former employers and/or teachers, completing and submitting the recommendation form via the online application system;
- (v) Digital files with audio/video recordings/photograph and/or portfolio required for respective postgraduate programmes.

# **Application Fee**

# **Enquiries**

Applicants are required to pay a non-refundable application fee of HK\$350 for each application.

#### Registry

#### Office Hours

Monday to Friday 8:30am - 12:30pm

1:30pm - 5:20pm

Saturday, Sunday and

Public Holiday

Closed

Address I Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

Email aso.admission@hkapa.edu

# 入學申請

入學申請詳情可瀏覽演藝學院網址 (www.hkapa.edu),申請者須透過網上申請系統上載下列文件及資料以供參考:

- (一) 由大學/專上學院簽發所有相關的學業成績單及其評分說明,如學業成績單之原文並非中文或英文,請同時遞交正式核證之英文譯本;
- (二) 個人履歷表;
- (三) 一篇 300 至 500 字的報讀意向書;
- (四) 申請者必須邀請最少兩位推薦人透過網上申請系統填寫推薦書;推薦人可為 其前僱主或現職僱主或老師;
- (五) 相關研究生課程所需要的數碼錄音或錄像檔案/照片或作品集。

# 報名費

# 入學查詢

每項課程的報名費為港幣 350 元,概不發還。

#### 教務處

#### 辦公時間

星期一至五 上午 8 時 30 分至下午 I2 時 30 分

下午 | 時 30 分至下午 5 時 20 分

星期六、日及 休息

公眾假期

地址 香港灣仔告士打道一號 電郵 aso.admission@hkapa.edu

# **APPLICATION INFORMATION**

# 報名須知

# **Application Periods**

#### Fall Intake

(Semester One of the Academic Year 2025/26 commences on 1 September 2025)

Application start from: 7 October 2024

#### Programmes available for application of the Fall intake:

Master of Fine Arts in Dance

Master of Fine Arts in Drama

Master of Fine Arts in Cinema Production

Master of Fine Arts in Theatre & Entertainment Arts

Master of Music

Master of Arts in Performing Arts Studies

### Spring Intake

(Semester Two of the Academic Year 2025/26 commences on 19 January 2026)

Application start from: 5 July 2025

# Programmes available for application of the Spring intake:

Master of Fine Arts in Drama

Master of Fine Arts in Cinema Production (part-time only)

Master of Fine Arts in Theatre & Entertainment Arts

Admission to all postgraduate programmes operates on a rolling basis. Applications received after the application deadlines will be considered by respective Schools subject to the availability of places. Please submit the application prior to the audition/interview schedule of respective Schools. The updated audition/interview schedules of individual programmes are available at <a href="https://www.hkapa.edu/admissions">https://www.hkapa.edu/admissions</a>.

# **Application Result**

Successful applicants will normally be notified within two months of the final audition/interview. Applicants may consider their applications unsuccessful if they do not hear from the Academy thereafter.

# 報名日期

#### 秋季入學

(2025/26 學年第一學期將於 2025 年 9 月 1 日開學)

接受申請日期:2024年10月7日

# 可供申請秋季入學的課程:

舞蹈藝術碩士 戲劇藝術碩士 電影製作藝術碩士 舞台及製作藝術碩士 音樂碩士 表演藝術 文學碩士

#### 春季入學

(2025/26 學年第二學期將於 2026年 1 月 19 日開學)

接受申請日期:2025年7月5日

# 可供申請春季入學的課程:

戲劇藝術碩士

電影製作藝術碩士(兼讀制)

舞台及製作藝術碩士

所有研究生課程在截止申請日期後仍可繼續遞交,於截止申請日期之後遞交的申請 將由個別學院考慮接受申請與否。申請者請於各學院的面試日期前遞交申請。有關 個別課程的最新面試/考核日期,請瀏覽網頁 <a href="https://www.hkapa.edu/tch/admissions">https://www.hkapa.edu/tch/admissions</a>。

# 申請結果

入選申請者通常於複試及面試後兩個月內接獲取錄通知,未獲取錄者恕不另函通知。

# FEES AND FINANCIAL AID

# 學費及資助

#### **Tuition Fees**

Tuition fees are payable in two equal instalments before the start of each semester. All fees paid are not refundable.

Tuition fees for the first year of study are specified in the offer letter. Tuition fees for subsequent years will be announced at the end of each academic year and apply to both continuing and new students. Registration beyond the normative study period will incur additional charges per semester.

Descriptions	Annual Tuition Fees (Academic Year 2024/25)	
Programmes	Full-time (HK\$)	Part-time (HK\$)
MFA in Dance MFA in Drama MFA in Theatre and Entertainment Arts Master of Music (MMus)	101,000	67,400
MFA in Cinema Production	122,000	81,400
Master of Arts in Performing Arts Studies (MA in PAS)	110,000	55,000
Number of years of study for the purpose of tuition fee collection	I for MA in PAS 2 for MFA/MMus	2 for MA in PAS 3 for MFA/MMus
Normative study period (years)	I for MA in PAS 2 for MFA/MMus	2 for MA in PAS 3-4 for MFA/MMus

# **Caution Money**

# Government Loan Scheme

On first registration in a new academic programme, students are required to pay a caution money (non-refundable deposit) of HK\$400. Caution money shall be converted into a graduation fee for graduating students. Paid caution money is not refundable except for approved official withdrawal cases before graduation. On official withdrawal, the student will be refunded the paid caution money or its balance after discounting outstanding fees, fines or debts arising from damages or loss incurred by the student.

### **Extended Non-means-tested Loan Scheme (ENLS)**

Eligible local postgraduate students at the Academy may apply for financial assistance under the Student Finance Office (SFO)'s Extended Non-means-tested Loan Scheme (ENLS). ENLS which provides financial assistance in the form of loan to eligible students to settle tuition fees of specific post-secondary/continuing and professional education courses provided in Hong Kong. ENLS is open for new students to apply for in August. Please visit the SFO's website (http://www.wfsfaa.gov.hk/sfo/en/postsecondary/enls/overview.htm) for details.

# 學費

學費將分兩期於每個學期開始前繳交。所繳學費,概不退還。

第一年的學費將會於學生取錄通知書內列明,其後每學年的學費會在上一學年完結時公佈。每學年之學費將適用於所有研究生課程的學生,包括新生及舊生。如學生於常規修業期滿後繼續修課, 須每學期繳交額外費用。

≅m↓□	每年學費 (2024/25 年度)		
課程	全日制(港幣)	兼讀制(港幣)	
舞蹈藝術碩士 戲劇藝術碩士 舞台及製作藝術碩士 音樂碩士	101,000	67,400	
電影製作藝術碩士	122,000	81,400	
表演藝術 文學碩士	110,000	55,000	
收取學費的年期	1 ( 文學碩士 ) 2 ( 藝術碩士/音樂碩士 )	2 (文學碩士) 3 (藝術碩士/音樂碩士)	
常規修讀年期	1 ( 文學碩士 ) 2 ( 藝術碩士/音樂碩士 )	2 (文學碩士) 3-4 (藝術碩士/音樂碩士)	

# 保證金

學生於首次註冊入讀課程時須繳交港幣 400 元的保證金。保證金將於畢業時用作畢業費用。所繳費用,概不退還,畢業前正式獲准退學者除外,惟獲退還的保證金,須先扣除未繳付的費用或因學生造成的損壞或損失而導致的費用/罰款。

# 政府貸款計劃

#### 擴展的免入息審查貸款計劃

合資格的演藝學院本地研究生可申請由學生資助處提供的「擴展的免入息審查貸款計劃」。此項計劃提供貸款予在香港修讀指定的專上/持續進修及專業教育課程的學生繳付學費。新生可於八月開始申請。詳情可瀏覽學生資助處網頁(http://www.wfsfaa.gov.hk/sfo/tc/postsecondary/enls/overview.htm)。

# FEES AND FINANCIAL AID

# 學費及資助

### **Scholarships**

# **遊學全**

The following scholarships were available to postgraduate students in the academic year 2023/24: 演藝學院於 2023/24 學年為研究生提供以下的獎學会:

A Cup of Hope Scholarships 一杯涼水獎學金

Cecil Leong Scholarships 梁思豪獎學金

Chinese Dance Faculty Scholarships 中國舞教師獎學金

Colin George Memorial Prize 章賀麟紀念獎

Doming Lam Memorial Scholarship 林樂培紀念獎學金

Dr Tom Brown Memorial Scholarship 白朗唐博士紀念獎學金

Dr. & Mrs. George Choa Memorial Scholarships

蔡永善醫牛伉儷紀念獎學金

Estella Wong Applied Theatre and Drama **Education Scholarships** 

黃婉萍應用劇場及戲劇教育獎學金 First Initiative Foundation Scholarships 領腎慈善基金獎學金

For Our Future Scholarship 創明天獎學金

Hausammann Scholarship Hausammann 獎學金

HKAPA Alumni Association Scholarships 香港演藝學院校友會獎學会 Keep Moving Danz Scholarship

Keep Moving Danz 獎學金

MFA (Dance) Academic Excellence

Programme Leader Award

舞蹈藝術碩士學術卓越統籌獎

Michael Rippon Memorial Scholarship

(Tuition Fee)

聶明康紀念獎學金

Mr. & Mrs. Y S Liu Scholarships

劉元牛伉儷獎學金

Music Connect Scholarship Music Connect 獎學金

Parsons Music Foundation Scholarships 柏斯音樂基金會獎學金

Parsons Outstanding Composition Student 黃衛明紀念室樂獎學金 for Creative Music Scholarships

柏斯音樂創作獎學金

Periwinkle Music Scholarship

姸樂獎學金

SAR Philharmonic Scholarships

香港愛樂團獎學会

Tang Shu-wing Award for Directing 

The Future Playwright Scholarship

未來劇作家獎學会

The Helena May Scholarships 梅夫人婦女會獎學金

The Lions Music Charity Foundation

Scholarships

獅子會音樂慈善基金獎學金

The School of Music Nancy Yuen Singing

Scholarships

音樂學院阮妙芬歌唱獎學金

Tom Lee Engineering Scholarship

诵利丁程獎學会

Willie Chan Scholarships

陳白強獎學金

Wong Wai Ming Memorial Scholarships for

Chamber Music

# **NON-LOCAL APPLICANTS\***

# 非本地申請者\*

Non-local applicants must obtain a student visa in order to study in Hong Kong. Visa application must be submitted to the HKSAR Immigration Department via the Academy. Normally it takes 8 to 10 weeks for student visa to be processed by the HKSAR Immigration Department. Students holding a visitor/tourist visa are not allowed to register at the Academy. They will not be allowed to commence their studies at the Academy until they obtain a valid student visa.

Non-local applicants are advised to submit their student visa application as early as possible after the acceptance of the admission offer:

According to the Hong Kong immigration policy, <u>Mainland students</u> on a student visa can only apply for entry into Hong Kong to pursue <u>full-time</u> postgraduate programmes at the Academy.

# **Accommodation**

At present the Academy has no hostel facilities. The Academy has quite a number of non-local students who take the initiative to organise their own private accommodation either on an individual or a sharing basis. Assistance will be provided by the Student Affairs Office in student accommodation matters as and when requested by students. Please contact the Student Affairs Office for assistance

非本地生必須取得有效的學生簽證方可在港就讀。申請學生簽證須透過演藝學院辦理。香港特別行政區政府入境事務處一般需要8至10星期處理學生簽證申請。非本地生如以訪港或旅遊簽證來港,演藝學院將不會為其辦理學生註冊手續,亦將不會准許其在學院修讀任何課程,直至獲發有效學生簽證方可辦理學生註冊手續。

非本地申請者應於成功被取錄後儘早遞交學生簽證申請,以 便有足夠時間處理學生簽證申請。

根據香港入境事務處來港就讀的簽證申請規定,持學生簽證之內地學生只可申請入讀學院的全日制研究生課程。

# 宿舍

香港演藝學院現時沒有提供宿舍。演藝學院的非本地生會自 行以個別或合租方式安排任宿。如有需要,學生事務處可在 學生自行安排任宿事宜上提供協助。請聯絡演藝學院學生事 務處尋求協助。

<sup>\*</sup>Includes applicants from Mainland, other regions and countries

<sup>\*</sup>包括內地、其他地區及國家的申請者

# **RESOURCES AND FACILITIES**

# 資源和設施

#### **Student Services**

#### **Student Counselling and Development Services**

Student counselling services is provided to students to enhance their personal development and capabilities in handling their personal issues in social, psychological, financial and other aspects. Students in need are encouraged to approach the Student Counsellors for help. Through counselling, students may gain better self-awareness, autonomy, and objectiveness in the pursuit of personal goals. All information shared with the Student Counsellors will be kept in strict confidence.

Psychological assessment tools are provided to students for better self-understanding. Areas of assessment include personality, study and career. Talks, workshops and training courses are organised for students to enhance their self-awareness and sensitivity, to acquire social and study skills and to develop their potential.

Information and assistance are also available for students to facilitate their adjustment to the new environment.

### **Career Guidance and Employment Service**

The Student Affairs Office organises career talks, workshops and an annual career fair to provide students opportunities to receive first-hand information from potential employers, industry representatives and alumni. These job opportunities are mostly related to students' major studies and allow students to familiarise themselves with the requirements and standards of the industry.

Career guidance is available to help students to formulate and consolidate their plans for future careers. We also provide training for graduating students on drafting application letters and resumes and preparation for job interviews.

Internship opportunities are arranged to allow students to be enriched by the learning experiences.

# 學生服務

#### 學生輔導及發展服務

學生輔導旨在協助學生的身心發展以及加強他們在處理情緒、 財政、人際關係等問題之能力。我們鼓勵學生遇到困難及 需要幫助時向學生輔導主任求助。透過輔導,學生能有更 清晰的自我認知,能更自主客觀地解決問題。輔導過程的 內容將會絕對保密。

學院為學生提供心理評估服務,協助學生更加了解自己。 評估範圍包括個人性格、學習和職業。學院亦為學生提供講 座、工作坊和培訓課程等活動,以幫助學生對自我有更全面 的認知與體會,增強他們的社交及學習能力。

學院並為學生提供支援,協助他們適應學院的學習生活。

#### 職業指導及就業服務

學院安排的就業展覽及講座為學生提供從僱主、業界人士 及畢業生獲得第一手資訊的機會。這些工作機會大多與學 生的主修有關,讓學生能及早了解行業的期望和要求。

職業指導服務協助學生探討個人職業取向,以計劃畢業後事業發展。學院亦會提供不同的職前培訓,教導準畢業生撰寫求職信和履歷以及面試技巧。

學院亦會安排實習機會給學生,以豐富他們的學習經驗。

#### **Student Health Service**

The Academy has a registered nurse to provide medical attention, first aid service, health education and diet advice to full-time students. In addition, a physician is available on campus during teaching period to full-time students requiring medical treatment.

#### **Student Physiotherapy Service**

Physiotherapy consultations, rehabilitation programmes and acute management of musculoskeletal injuries are provided to all students by a registered Physiotherapist. A selection of advanced electrotherapy equipment is available in the Physiotherapy Clinic.

The Academy also has a gymnasium with modern weight training equipment. It is open to all students on a booking basis. Students can seek training advice from the Physiotherapist.

#### 醫療服務

學院有註冊護士為全日制學生提供醫療、急救、健康教育 及營養指導服務。此外,註冊西醫會於教學期到訪學院為全 日制學生診病。

#### 學生物理治療服務

學院的物理治療師除提供一般物理治療服務外,亦會為受傷的學生作急救治療及制訂復康計劃。物理治療診所設有一系列先進的電療儀器作治療用途。

學院亦備有現代化健身器材供學生預約使用。學生可向物理 治療師查詢有關體能訓練的疑難。

# **RESOURCES AND FACILITIES**

# 資源和設施

### **The Academy Libraries**

#### **Library Collection**

The Academy Libraries have built up a sizeable collection of performing scores, plays, audio recordings of music materials, and video recordings in dance, drama and motion pictures. The Library continues to develop the electronic resources on various performing arts subjects; these resources can be accessed in the Library or remotely through the Internet. As of June 2024, the Library collection contains the following resources:

Books and bound volumes of periodicals	89,000
Music scores & parts	28,200
Audio visual materials	45,200
Printed journals	163
Computer files (CD-ROM & DVD-ROM) & kits	& others 5,500
Digital files	106,400
Electronic plays	66,600
Electronic journals	16,800
Electronic books	303,100
Electronic scores	178,000
Electronic databases	93
Electronic videos	357,400
Online music discs	193,700

### HKAPA Digital - Library Digital Repository

In addition to acquiring physical materials for the library collection, the Library strives to preserve the Academy archive and relevant local resources in its digital repository, namely HKAPA Digital. The Library proactively collects digital objects and retrospectively digitises the Academy archive and local performing arts resources. The repository is available for online access by staff and students for learning, teaching and research. Video previews and some resources are provided for open access, where copyright permits.

#### **AudioMiner**

Audio Miner, the digital audio collection, provides access to over 282,270 sound effects and 45,300 production music tracks

from recognised audio publishers. Users can search, retrieve and download sound effects and production music tracks from within the Wanchai and Béthanie campuses for educational use. A number of 5.1 surround sound effects libraries were added into the system to meet the requirements of HD productions. In addition, the Library has subscribed to a web-based sound effect platform, Pro Sound Effects® which provides access to 357,000 sound files.

#### **Services & Facilities**

Besides providing loan services of library materials, the Academy Libraries have established inter-library loans with all local university libraries and document delivery services with overseas libraries. Reference librarians assist students in finding information, performing online literature searches on their topics, and using different electronic resources.

The Learning Commons is furnished with flexible table settings for collaborative learning and library activities. The three seminar rooms on the Upper Ground Floor are fitted with acoustic partitions and equipped with PC and AV equipment which are ideal for workshops and group study.

The Learning Resources Room opens daily until 11:30 pm, providing a comfortable area for self-learning. It is also equipped with a variety of AV equipment and computers for students to use resources in different formats.

#### Film and Television Library

The Library at the Béthanie campus aims to serve the School of Film and Television and houses books and AV materials relevant to the School. The Learning Resources Area, which opens daily until 11 pm, has been extended to provide more study area, audio-visual equipment and computers for students to use.

# **Music Library**

The Music Library is a closed stack library housing performing music scores and parts, including the unique Ernest Read Orchestral Collection.

# 學院圖書館

#### 圖書館藏品

學院圖書館著重收藏演奏樂譜、劇本及與音樂、戲劇、舞蹈、電影電視等相關的影音資料。近年,本館不斷增加與表演藝術學科相關的電子資源,讀者可經互聯網使用這些資料。截至 2024 年 6 月,圖書館有館藏如下:

書籍及期刊合訂本	89,000
音樂樂譜和分譜	28,200
影音資料	45,200
期刊	163
電腦檔案、組合教材及其他	5,500
數碼檔案	106,400
電子劇本	66,600
電子期刊	16,800
電子書	303,100
電子樂譜	178,000
電子資料庫	93
電子錄像	357,400
線上音樂光碟	193,700

#### 演藝數碼資源 (HKAPA Digital) - 圖書館數碼藏品平台

圖書館除了搜購合用的藏品外,亦致力建立「演藝數碼資源」 平台,保存學院檔案及相關本地表演藝術資源。圖書館努力 不懈地收集學院製作的數碼檔案,並將學院過往的製作和收 集到的本地表演藝術資源數碼化,讓學院師生隨時在網上瀏 覽及查閱這些珍貴藏品,作教學、研究或學習之用。在版權 擁有人同意下,視頻預覽及部份資源亦會開放予公眾人士瀏 管。

#### 聲效檢索系統 (AudioMiner)

系統提供超過 282,270 段數碼聲效及 45,300 段製作音樂供讀者 選用。在校師生可在校園內檢索、使用和下載有關音效曲目 作教學和研習用途。為配合高清製作的需要,系統亦提供 5.1 環迴立體聲數碼聲效藏品。圖書館亦訂購了 Pro Sound Effects 網上音效平台,額外提供多達 357,000 段數碼聲效資源供讀者 選用。

#### 服務與設施

除提供一般借還服務外,本館與本地大學和外地圖書館合作, 提供館際互借及文獻傳遞服務。參考部館員會協助讀者尋找 所需資料,並指導讀者有效地使用各項電子資源。

學習共享空間為圖書館提供一個舒適靈活的學習環境及舉辦活動的場所。地下高層設有三間具有隔音設備的研討室;室內設有電腦及影音器材,是工作坊及小組討論之理想空間。

圖書館的學習資源室每日開放至晚上 II 時 30 分,為讀者提供一個舒適的學習環境,室內設有電腦及影音器材供讀者使用各類格式的資料。

#### 電影電視圖書館

位於伯大尼校園的電影電視圖書館旨在為電影電視學院提供 服務,並收藏與學院相關的書籍和視聽資料。為能提供更多 空間,電腦及影音器材供學生使用,圖書館擴展了館內的學 習資源區;此區每日開放至晚上11時。

#### 音樂圖書館

音樂圖書館是一個閉架式圖書館,主要存放表演樂譜及分譜, 包括列特管弦樂樂譜及分譜。

# **RESOURCES AND FACILITIES**

# 資源和設施

#### INFORMATION TECHNOLOGY SERVICES

#### IT HELP DESK

A dedicated IT Help Desk is available providing technical assistance for students in using the facilities and services provided by the EDulT. During office hours, students can contact the IT Help Desk by calling the hotline number, sending an email, or visiting the IT HelpDesk located in the TML Artist Block of the Academy.

#### **ACADEMY COMPUTER LABORATORY**

The Academy Computer Laboratory (ACLab) provides 20 PCs and 4 Mac computers, as well as 2 color printers, for students to access the Internet and work on schoolwork for learning purposes. Some of the computers are equipped with special educational software. Students are given a printing quota each year allowing them to print a certain numbers of copy for free. Above the quota, students can pay for printing and copying using their Octopus cards.

#### **EMAIL SERVICE**

Each student will be assigned an Academy email account for communication purposes. Students can send and receive emails anytime and anywhere using their computers or mobile devices.

#### **ACADEMY WI-FI SERVICE**



The Academy's Wi-Fi Service aims to facilitate teaching and learning, and to enhance the on-campus experience of students. The majority of the teaching, learning and open spaces at the Academy, such as the canteen and library, are covered by the Academy Wi-Fi hotspots. Students can use their Academy email account to sign on to the service.

#### "eduroam" WI-FI ROAMING SERVICE

"eduroam" is a free Wi-Fi roaming service for users of the international research and education community.



Being part of the community, students of the Academy can enjoy free Wi-Fi services with their Academy ID and password at over a thousand education institutions worldwide as well as some local higher education institutions.

#### Office 365

To enhance productivity, mobility and communication, students are provided with free access to Office 365, which is a suite of cloud-based applications with rich collaborative features offered by Microsoft. Users with a valid Academy email account can enjoy a number of advantages including free installation of Microsoft Office applications on up to 5 personal computers (PC or Mac) and 100GB of OneDrive free storage.

Microsoft 365

# 資訊科技服務

#### 資訊科技服務台

教育資訊科技為同學們提供一站式的技術支援服務。於辦公時間內,同學可透過電話熱線、電子郵件或親身到訪位於學院 TML 演藝樓之資訊科技服務台尋求幫助。



#### 學院電腦室

學院電腦室共設有二十台微軟視窗電腦、四台蘋果電腦及兩部彩色打印機,方便同學上網作研習之用。部份電腦更設有特別教學軟件。此外,學生每年可使用打印機免費打印一定數量的文件。如有需要,學生可使用八達通卡付費打印。

#### 電郵服務

每一位同學都會有一個學院電郵戶口以作通訊之用。同學們 可隨時隨地利用個人電腦或手提裝置收發電郵。

#### 學院無線上網服務



學院無線上網服務能更有效地促進教學活動及加強學生之校 園體驗。目前學院大部份之教學及公共場地都設有無線上網 服務熱點。同學們可利用其個人電郵戶口登入及使用服務。

#### 無線上網漫游服務

"eduroam" 是一項專為國際研究及學術 社群而設的無線上網邊遊服務。學院 作為其中一員,同學可在超過一千所世界各地的教育機構及 本地大專院校使用電郵戶口免費使用其無線上網服務。

# Office 365 雲端服務

為了促進生產力、流動 性及溝通,同學可免費



使用由微軟公司提供的 Office 365 雲端服務。該服務提供了眾多不同的應用程式及協作工具。同學只需持有有效的學院電郵戶口,便可免費下載微軟辦公室軟件於最多五部個人電腦(PC 或 Mac) 上安裝使用及擁有 100GB 的免費 OneDrive 儲存空間。

# **RESOURCES AND FACILITIES**

# 資源和設施

#### **CAMPUSES**

#### Wanchai Main Campus:

The Wanchai Main Campus, an award-winning architectural masterpiece, was first built in 1985, then extended in 2018, is located between Wanchai and Admiralty in close proximity of Wanchai Waterfront Promenade. It is composed of four buildings: the Academy Block, the Theatre Block, the TML Artist Block, and the Administration Block. The Academy Block houses a library, 17 dance/drama/movement studios, 42 teaching rooms, 9 classrooms, and 13 music practice rooms. The Theatre Block has a fully equipped television studio and sophisticated performance venues. The TML Artist Block (2018) adjoins the Northeastern part of the Theatre Block and blends in the architecture of the existing campus. It is a nine-storey annex building which comprises 12 specialised studios/labs, 20 music rooms, 6 teaching rooms, and 7 seminar rooms. The overall Gross Floor Area (GFA) of Wanchai Main Campus is around 55,000m<sup>2</sup>.

# Béthanie Campus:

The Academy's Landmark Heritage Campus - the Béthanie in Pokfulam is a Declared Monument built in 1875 which after renovation and addition, houses the Academy's School of Film and Television. Near to Béthanie there is an Annex building which is a Grade 2 historical building and houses some of the School of Theatre and Entertainment Arts' teaching rooms. Another Grade 2 historical building is the Dairy Farm Cowshed which houses a performance venue and exhibition space. The overall GFA of Bethanie Heritage Campus is around 5.000m².

# 校園

#### 灣仔主校園:

演藝學院主校園位於灣仔及金鐘之間,建於 1985 年,鄰近灣仔海濱長廊。主校園是由四座大樓,分別為教學大樓、劇院大樓、 TML 演藝樓及行政大樓組成,並屢獲殊榮的建築群。教學大樓內設有圖書館,17 間舞蹈/戲劇/形體排練室,42 間教室,9 間課室及 13 間音樂練習室。劇院大樓內有一設備完善的電視錄影廠及多所設計新穎的表演場地。 TML 演藝樓裏 12 間排練室/實驗室,20 間音樂室,6 間教室及 7 間研討室。灣仔主校園總樓面面積約為 55,000平方公尺。

#### 伯大尼古蹟校園:

演藝學院的分校園為建於 1875 年的薄扶林的伯大尼修院,是法定古蹟,經復修及加建後現成為演藝學院地標式古蹟校園,設有電影電視學院的教室。於伯大尼修院附近,有一座分翼大樓,是二級歷史建築物,設有舞台及製作藝術學院教室。同樣是二級歷史建築物,是由牛棚改建而成的表演及展覽場地。伯大尼古蹟校園總樓面面積約為 5,000 平方公尺。

#### **Performance Venues**

The performance venues of the Academy are managed by the Venues Division, which provides in-house technical, customer services, and box office support for the Academy's own productions as well as for external hirers such as professional companies. Academy student performances are open to the public.

#### At Wanchai Campus

Lyric Theatre: a fully equipped theatre of professional standard, for large scale dance, drama, opera, and musical productions, seating 1,181.

Rita Tong Liu Drama Theatre: for small to medium scale operas and drama productions, seating 415.

Studio Theatre: a flexible space with movable seating units, seating 120.

Concert Hall: purpose built for music performance and training, featuring a 41-stop pipe organ, seating 382.

Recital Hall: a performance, training, and lecture hall, seating 133 to 202.

The Hong Kong Jockey Club Amphitheatre: a flexible indoor arena, seating 600.

### At Béthanie Campus

Béthanie Theatre: converted from two historic octagonal Dairy Farm cowsheds to an intimate 153 seat performance, presentation and screening space providing start-of-the-art support for seminars and new full-digital cinema for surround sound screenings.

Béthanie Chapel: built in 1875, this beautiful neo-gothic chapel is available for music concerts and film location shooting with 100 seats.

### 表演場地

演藝學院場地管理部門負責管轄各表演場地,為校內製作及 租用者提供技術方面、客務及票房之服務。演藝學院表演通 常公開售票或免費入場。

#### 灣仔校園

歌劇院:一個設備完善兼且有專業水準的劇院,專為大型舞蹈、戲劇、歌劇及音樂劇演出而設,座位為1,181 個。

湯慧靄戲劇院:特別為戲劇、中至小型歌劇而設,座位415個。

實驗劇場:表演範圍之活動座位可作彈性編排,座位為120個。

音樂廳:專為音樂表演及練習用途,有一座 41 個音栓的管風琴,座位 382 個。

演奏廳:一個表演、訓練及演講場所,座位 133 至 202 個。

香港賽馬會演藝劇院: 毗鄰演藝學院大樓,適合大型舞蹈、音樂及商業展覽等活動之室內表演場地,座位 600 個。

#### 伯大尼古蹟校園

伯大尼劇場:由兩個八角形的牛棚改建而成,場內有 153 個座位,設有先進及高質素音響設備,適合舉行會議及電影放映等活動。

伯大尼小教堂:建於 1875 年,是一所新哥德式教堂,特別適合舉行音樂會及拍攝之用,共有座位 100 個。

### 教職員

### School of Dance 舞蹈學院

#### Dean of the School of Dance 舞蹈學院院長

Professor Anna CY Chan 陳頒瑛教授 Dip RBS(TDPC), RAD(T Dip), MEd(Sheffield), MA(Surrey), ARAD, LISTD

#### Academic Studies in Dance 舞蹈學科

## Head of Academic and Contextual Studies (Dance)

#### 舞蹈學科系主任

Dr Maria Salgado Llopis 周卓瑩博士 RAD(T Dip), MA(Surrey), PhD(Kingston), FHEA

#### Senior Lecturer (Academic and Contextual Studies in Dance) 高級講師 (舞蹈學科)

Dr Melina Scialom 賈美娜博士 BA(UNICAMP, BR), MRes(UFBA, BR), PhD(University of Roehampton, UK), SDCS(Trinity Laban)

#### Lecturers (Dance Science) 講師 (舞蹈科學)

Jake Ngo Kwan-lung 敖君龍 BEd(EdUHK), MSc(CUHK), CSCS, NSCA-CPT, USAW

Heidi Yu Hiu-tung 余曉彤 MSc(Trinity Laban), MFA(HKAPA)

#### Lecturer (Dance Pedagogy) 講師 ( 舞蹈教育 )

Julianna Ho Yui-ting 何蕤淳 BFA(HKAPA), MEd(HKU)

#### Ballet 芦蕾舞

## Associate Dean of the School of Dance and Head of Ballet

#### 舞蹈學院副院長及芭蕾舞系主任

Professor Ou Lu 歐鹿教授 BA(Beijing Dance Academy)

## Associate Professor (Ballet) and Leader of GYDP & Outreach

#### 副教授 (芭蕾舞) 及青年精英舞蹈課程及外 展組長

Stella Lau Yin-ling 劉燕玲 BFA, MFA(HKAPA)

#### Lecturer

#### 講師

Eve Chan Kei-king 陳基瓊 AdvDip(HKAPA), MFA(SUNY Purchase)

#### Chinese Dance 中國舞

#### **Head of Chinese Dance**

#### 中國舞系主任

Professor Sheng Peiqi 盛培琪教授 BA(Beijing Dance Academy)

#### Senior Lecturer (Chinese Dance) 高級講師 (中國舞)

Yu Pik-yim 余碧艷 AdvDip(HKAPA), ProfDip(Beijing Dance Academy), PGDip, MCI(QUT)

#### Lecturer 講師

Yan Xiaoqiang 鄢小強 BA, MA(Beijing Dance Academy)

#### Interim Lecturer 暫任講師

Pan Lingjuan 潘翎娟 BA(Beijing Dance Academy)

#### Contemporary Dance 現代舞

#### Head of Contemporary Dance 現代舞系主任

To be announced 有待公佈

### Senior Lecturer (Contemporary Dance)

#### 高級講師(現代舞)

Leila McMillan 麥麗娜 BA, MA(Trinity Laban)

#### Lecturer

#### 講師

Li Yongjing 李咏靜 Dip, AdvDip, ProfDip, MFA(HKAPA)

#### Choreography 編舞

### Senior Lecturer (Choreography)

#### 高級講師(編舞)

Nguyen Ngoc Anh 阮日廣
AdvDip, ProfDip(HKAPA), MA(Middlesex University)

(as of September 2024 截至 2024 年 9 月 )

### School of Drama 戲劇學院

生課程統籌(戲劇)

Acting Dean of the School of Drama 署理戲劇學院院長

Tony Wong Lung-pun 黃龍斌 BFA(HKAPA), MDA(NIDA,Sydney) (from 1 October 2024 由二零二四年十月一日起)

Associate Professor and Head of Academic Studies/Applied Theatre and Postgraduate Programme Leader (Drama) 副教授及戲劇學科/應用劇場系主任及研究

Estella Wong Yuen-ping 黃婉萍 Teacher's Cert(Northcote College of Education), BFA(HKAPA), PGDip, MA(Central England, Birmingham)

Acting Head of Directing and Artistic Director of School Production 署理導演系主任及學院製作藝術總監

Terence Chang Thomp-kwan 鄭傳軍 HonDip(Lingnan), BFA(HKAPA), MA(RCSSD, London) Senior Lecturer (Playwriting and Dramaturgy) and Academic Project Officer

高級講師(編劇及劇場構作)及學術項目主任

Janice Poon Sze-wan 潘詩韻 BA(HKU), PGDip(HKU SPACE), MFA(Royal Central School of Speech and Drama)

Senior Lecturer in Voice Studies and Discipline Leader in Musical Theatre Curriculum

高級講師(聲線訓練)及音樂劇課程主管

Li Wing-hong 李頴康 Dip, BFA(HKAPA), PGDip(GSA,UK), MA(Birmingham City U)

Lecturer (Voice/Movement) and Academic Project Coordinator 講師 ( 聲線 / 形體訓練 ) 及學術項目統籌

Billy Sy Piu-shun 施標信 BA(Nottingham), MA(London) Lecturer (Acting) 講師 (表演)

Faye Leong Huey-yi 梁菲倚 BFA(HKAPA), MA(Fo Guang U)

Lecturer (Directing/Movement) 講師 ( 導演 / 形體訓練 )

Alex Cheung 張藝生
ProfDip, AdvDip(HKAPA), MA(Fo Guang U)

Lectuter (Dramaturgy) 講師 ( 劇場構作 )

Vee Leong 梁慧玲 ( 馮程程 ) BSSc, MPhil(CUHK), MA(London)

<mark>Lect</mark>urer (Physical Narrative/Musical Theatre) 講師 ( 形體敍事 / 音樂劇 )

Ata Wong 黃俊達 Cert(HKAPA)

## 教職員

### School of Film and Television 電影電視學院

## Acting Dean of the School of Film and Television

#### 署理電影電視學院院長

Dr Terry Lam Kwan-shing 林均乘博士 BFA(HKAPA), MD(HKPolyU), PhD(RMIT)

# Head (Screen Creative Producing) and Postgraduate Programme Leader 主任(影視創投)及研究生課程統籌

Ding Yuin-shan 丁雲山 BA(Rochester), MA(NYU)

#### Head of Screen Production and Research Centre 影視研究中心主任

Elissa Rosati 羅麗莎 BFA(TISCH, NYU), MA(Falmouth)

#### Senior Lecturer (Film/TV Directing) 高級講師 (電影電視導演)

Alex Lai Tze-kim 黎子儉 MA(London)

## Senior Lecturer (Film History, Theory and Screen Studies)

#### 高級講師(電影歷史及理論研究)

Fung Ka-ming 馮家明 BA(CUHK)

## Lecturer (Screenwriting and Creative Development)

#### 講師(編劇及創意發展)

Sunny Chan Wing-san 陳詠燊 BFA(HKAPA), MFA(LNUHK)

## Lecturer (Cinematography and Immersive Videography)

#### 講師(電影與虛擬實境攝影)

Nelson Szeto 司徒勁鋒 BFA(HKAPA), MFA(RMIT)

### Lecturer (Sound-Film/TV)

#### 講師(電影電視音響)

Benny Chan 陳振邦 BFA(HKAPA), MA(CUHK)

#### Lecturer (Film/TV)

### 講師(電影電視學院)

Mohit Kakkar 郭慕恒

Dip(HKAPA), BFA(CalArts), MFA(ChapmanU)

Chan Ying-wai 陳英尉 BFA(HKAPA), MA(CUHK)

Chak Hoi-ling 翟愷玲 BFA(HKAPA), MFA(HKAPA)

### Lecturer (Screen Creative Producing)

#### 講師(影視創投)

Kim Tam 譚奕謙 BFA(HKAPA)

## Lecturer (Television and Immersive Screen Production)

#### 講師(電視與虛擬實境製作)

Michael Chu 朱均偉 BFA(HKAPA), MA(CUHK)

### Lecturer (Production Management, Interdisciplinary Projects and Partnerships)

講師(製片、跨學科及校外合作)

Mandrew Kwan 關文軒 BFA(HKAPA), BA(U of T)

## Lecturer (Visual Screen Art Production and Design)

#### 講師(視覺藝術製作設計)

Vincent Cheung 張詠賢 BFA(HKAPA)

# School of Theatre and Entertainment Arts 舞台及製作藝術學院

Acting Dean of the School of Theatre and Entertainment Arts

署理舞台及製作藝術學院院長

lim McGowan 麥皓雲

PGC(RSAMD), MA(Glasgow), MSc(Leeds Metropolitan U)

Head of Academic Studies and Postgraduate Programme Leader

舞台及製作藝術學科系主任及研究生課程統籌

Jim McGowan 麥皓雲

PGC(RSAMD), MA(Glasgow), MSc(Leeds Metropolitan U)

Fast-Track Programme Coordinator 精研課程統籌

Jackie Lo Lok-yin 盧樂然 BFA(HKAPA), MA(CUHK), MEd(HKU)

Department of Media Design and Technology 科藝製作系

Head of Media Design and Technology 科藝製作系主任

Allen Fung Hoi-lam 馮海林 BFA(HKAPA), MFA(CityU) Senior Lecturer (Lighting and Media Production) 高級講師 ( 燈光及媒體製作 )

Billy Chan Cheuk-wah 陳焯華 BFA(HKAPA)

Senior Lecturer (Digital and Interactive Media) 高級講師(數碼及互動媒體)

Lawrence Choi Chi-yeung 蔡智揚

Senior Lecturer (Sound) 高級講師 (音響)

Tse Kam-po 謝金寶

Dip, BFA(HKAPA), BA(HKPolyU)

Lecturer (Sound) 講師 (音響)

Chan Wing-kit 陳詠杰 Dip, AdvDip(HKAPA)

Lecturer (Lighting and Media Production) 講師 ( 燈光及媒體製作 )

Samuel Chan Kwan-chi 陳鈞至

Lecturer (Media Production and Technology) 講師 ( 媒體製作及技術 )

Dan Fong Hiu-tan 方曉丹 BA(CityU) Lecturer (Media Technology) 講師 (媒體技術)

Jit Lam Chun-kit 林振傑 Dip. BFA(HKAPA)

Lecturer (Theatre Technology) 講師 ( 劇場技術 )

Leung Po-wing 梁寶榮 BFA(HKAPA)

Lecturer (Sound and Media Production)

講師(聲音及媒體製作)

Dave Wu Yuen-wang 胡遠宏 BFA(HKAPA)

Department of Technical Production and Management 製作管理系

Head of Technical Production and Management 製作管理系主任

May Au Mei-tak 區美德

 ${\it Dip, BFA(HKAPA), MA(HKBU), PGDip(Falmouth~U)}$ 

Senior Lecturer (Technical Direction) 高級講師 (技術指導)

Ken Chan Chung-ki 陳仲騏 BFA(York U)

Senior Lecturer (Stage and Event Management)

高級講師(舞台及項目管理)

Kathy Ching Mei-tung 程美彤 Dip, BFA(HKAPA), MA(UAL)

## 教職員

#### Lecturer (Technical Direction) 講師 (技術指導)

German Cheung Man-lai 張文禮 Dip(HKAPA), ProfDip(HKBU SCE), BFA(HKAPA)

#### Lecturer (Stage and Event Management) 講師 (舞台及項目管理)

Ma Siu-ki 馬少琪

#### Lecturer (Stage and Event Management) 講師 (舞台及項目管理)

Ash Ng Yun-hong 吳潤康 Dip, BFA(HKAPA), MExpArtsTh(HKU)

#### Production Office 製作部

#### Senior Lecturer (Production Management) 高級講師 ( 製作管理 )

Eric Lui Wai-kei 呂偉基 AdvDip, MFA(HKAPA)

### Production Manager

製作經理

John Chan Siu-choy 陳紹財

### Assistant Production Manager

助理製作經理

Abby Lau Wai-ying 劉慧瑩 Dip, BFA(HKAPA)

#### Department of Theatre Design 舞台設計系

#### Head of Theatre Design

舞台設計系主任

Bacchus Lee Fung 李峯

AdvDip(HKAPA), MA(CUHK), MA(Central St Martins College)

#### Senior Lecturer (Property Making)

高級講師(道具製作)

Adam Bain 柏浩龍 BA(Plymouth)

### Senior Lecturer (Scenic Art)

高級講師 (舞台繪景)

Jonathan Goodwin 高永立

#### Senior Lecturer (Costume Technology)

高級講師(服裝技術)

Ingrid Proos 潘巧賢 BFA, MA(Montclair State U)

### Senior Lecturer (Design)

高級講師(設計)

Jonathan Wong Yat-kwan 黃逸君 BFA(HKAPA), MA(RWCMD)

### Lecturer (Property Making)

講師(道具製作)

Felix Chan Chun-hung 陳振雄

Dip, AdvDip(HKAPA), BA(HKPolyU), MFA(HKAPA)

#### Lecturer (Contextual Studies in Theatre Design)

講師 (舞台設計 - 相關學科)

Bill Cheung Ching-wo 張正和 BFA, MFA(HKAPA)

### Lecturer (Design)

講師(設計)

Moe Mo Ka-man 巫嘉敏 Dip, BFA(HKAPA), MFA(HKAPA)

#### Lecturer (Wig and Make-up)

講師(髮型及化妝)

Katie Oropallo 羅君妍 Dip(West Thames College)

#### Lecturer (Scenic Art)

講師(舞台繪景)

Brian Watkins 屈卓勤 BA(Gloucestershire)

### Lecturer (Costume Technology)

講師(服裝技術)

Winnie Yiu Wai-lee 姚蔚莉 Dip(HKAPA), BGS(HKOU), MFA(RMIT)

### School of Music 音樂學院

#### Dean of the School of Music 音樂學院院長

Dr Iñaki Sandoval 盛韻奇博士 BMus(Liceu Conservatory), BMus(BCM), MMus(UNLV), PhD(UAB)

#### Department of Academic Studies in Music 音樂學科系

#### Head of Academic Studies in Music 音樂學科系主任

Professor Christopher Pak Tak-wan 白得雲教授 BA(CUHK), MA(Pittsburgh)

## Senior Lecturer (Performance Practice and Curriculum Development)

高級講師(演奏實踐及課程發展)

Dr Shane Levesque 龍雲山博士 BMus(Brandon), MMus(Peabody), MA, DMA(Cornell U)

#### Lecturer (Academic Studies in Music) 講師 ( 音樂學科 )

Karry Li Kar-yee 李嘉怡 ProfDip, BMus, MMus(HKAPA)

### Lecturer (Advanced Musicianship and Curriculum Development) 講師 ( 深造音樂綜合及課程發展 )

Dr Joyce Tang Wai-chung 鄧慧中博士 BA, MA, MPhil(HKBU), PhD(HKU)

- \* Dr Grace Yu Chung-yan 余頌恩博士
- \* Dr Wong Oi-yan 黃愛恩博士

#### Lecturer (Vocal and Academic Studies in Music) 講師 ( 聲樂及音樂學科 )

Timmy Tsang Wah-sum 曾華琛 ProfDip, BFA(HKAPA), MA(CUHK)

#### Department of Chinese Music 中樂系

### Head of Chinese Music

中樂系主任

Zhang Chongxue 張重雪 BA(Shanghai Conservatory)

#### Professor of Music (Chinese Music) 中樂系教授

Professor Xu Lingzi 許菱子教授 BA(Shanghai Conservatory), MA(HKPU)

#### Gaohu 高胡

\* Professor Yu Oiwei 余其偉教授

#### Banhu 板胡

\* Ngai Kwun-wa 魏冠華

#### Erhu 二胡

Zhang Chongxue 張重雪 BA(Shanghai Conservatory)

#### Liugin 柳琴

- \* Professor Lui Kwan-on 雷群安教授
- \* Ge Yang 葛楊

#### Pipa 琵琶

\* Zhang Ying 張瑩

#### Ruan 阮

\* Professor Lui Kwan-on 雷群安教授

#### Zheng 筝

Professor Xu Lingzi 許菱子教授 BA(Shanghai Conservatory), MA(HKPU)

#### Gugin 古琴

\* Yao Gongbai 姚公白

#### Dizi 笛子

\* Professor Sun Yongzhi 孫永志教授

#### Suona 嗩吶

\* Wu Chun-hei 胡晉僖

#### Sheng 笙

\* Chen Yiwei 陳奕濰

#### Chinese Percussion 中樂敲擊

- \* Wang Dong 王東
- \* Chau Chin-tung 周展彤

### 教職員

#### Department of Composition and Electronic Music 作曲及電子音樂系

Associate Dean of the School of Music and Head of Composition and Electronic Music 音樂學院副院長及作曲及電子音樂系主任

Professor Clarence Mak Wai-chu 麥偉鑄教授 BA(CUHK), MMus(Pennsylvania State U), LRSM

#### Associate Professor (Composition) 副教授 (作曲)

Dr Florence Cheung Pui-shan 張佩珊博士
Dip, BMus(HKAPA), MA(UC San Diego), DMA(Missouri)

Karry Li Kar-yee 李嘉怡 ProfDip, BMus, MMus(HKAPA)

Dr Joyce Tang Wai-chung 鄧慧中博士 BA, MA, MPhil(HKBU), PhD(HKU)

#### Composition 作曲

- \* Steve Hui Ngo-shan 許敖山
- \* Dr Issac Hui Tak-cheung 許德彰博士
- \* Poly Ng Hau-yee 伍巧怡
- \* Dr Tang Lok-yin 鄧樂妍博士
- \* Tang Man-ngai 鄧文藝
- \* DrTung Lai-shing 董麗誠博士
- \* Dr Viola Yuen Wai-ling 阮慧玲博士

#### Department of Conducting and Cultural Leadership 指揮及文化領袖系

Dr Joyce Tang Wai-chung 鄧慧中博士 BA, MA, MPhil(HKBU), PhD(HKU)

- \* Chew Hee Chiat 周熙杰
- \* Ho Man-chuen 何文川
- \* Carmen Koon Mee-yu 官美如

#### Department of Keyboard Studies 鍵盤樂系

#### Head of Keyboard Studies 鍵盤樂系主任

Professor Gabriel Kwok MH 郭嘉特教授 FRAM, I RAM, ARCM, FTCI

#### Senior Lecture(Keyboard) 高級講師 (鍵盤樂)

Dr Chang Tao 張韜博士 AdvDip(HKAPA), MMus, DMA(KU)

#### Collaborative Piano 協作鋼琴

#### Associate Professor (Repetiteur) 副教授 (歌劇與聲樂指導)

Hsu Wei-en 徐惟恩 BFA(TNUA), MMus(Juilliard), F.Comp.ASMC, F.Perf. ASMC, F.Dip.SCSM(Hons), ARAM, FEAU, FWOU, FGMS, AFNCollM, FRSA, FFSC, FSCO

\* Dr Cherry Tsang Chit-lai 曾捷麗博士

#### Piano 鋼琴

#### Lecturer 講師

- \* Professor Eleanor Wong MH 黃懿倫教授
- \* Professor Li Ming-giang 李名強教授

#### Department of Strings 弦樂系

## Head of Strings and Head of Junior Music Department

弦樂系及青少年音樂課程主任

Professor Ray Wang 王磊教授 Dip(Curtis)

#### Associate Professor (String Chamber Music) 副教授 ( 弦樂室樂 )

Ivan Chan 陳浩堂

BMus(Curtis)

#### Cello 大提琴

Professor Ray Wang 王磊教授 Dip(Curtis)

#### Double bass 低音大提琴

\* Eddie Zong Xiao-qian 宗小謙

#### Harp 豎琴

\* Yu Dan ∓⊞

#### Viola 中提琴

\* Andrew Ling Hin-yau 凌顯祐

#### Violin 小提琴

Ivan Chan 陳浩堂 BMus(Curtis)

\* Professor Michael Ma 馬忠為教授

#### Department of Vocal Studies 聲樂系

### Head of Vocal Studies

#### 聲樂系主任

Professor Nancy Yuen 阮妙芬教授 Dip(RAM), GRSM, LRAM, ARAM

#### Associate Professor (Repetiteur) 副教授 (歌劇與聲樂指導)

Hsu Wei-en 徐惟恩

BFA(TNUA), MMus(Juilliard), F.Comp.ASMC, F.Perf. ASMC, F.Dip.SCSM(Hons), ARAM, FEAU, FWOU, FGMS, AFNCollM, FRSA, FFSC

#### Lecturer (Vocal and Academic Studies in Music) 講師 ( 聲樂及音樂學科 )

Timmy Tsang Wah-sum 曾華琛
ProfDip, BFA(HKAPA), MA(CUHK)

## Department of Woodwind, Brass and Percussion

木管、銅管及敲擊樂系

#### Head of Woodwind, Brass and Percussion 木管樂、銅管樂及敲擊樂系主任

ProfessorYiu Song-lam 姚桑琳教授 AdvDip(HKAPA), CertAdvStud(RAM), GradDip(QCM), Artist Dip(Hochschule Für Musik, Köln), ARAM, LRAM

#### Lecturer (Brass) 講師 (管樂)

Fung Ka-hing 馮嘉興
Dip, ProfDip, BMus(HKAPA), MMus, PerfCert(Eastman)

#### Flute 長笛

- \* Izaskun Erdocia Uranga 艾君
- \* Megan Sterling 史德琳

#### Oboe 雙簧管

ProfessorYiu Song-lam 姚桑琳教授 AdvDip(HKAPA), CertAdvStud(RAM), GradDip(QCM),Artist Dip(Hochschule Für Musik, Köln), ARAM. LRAM

#### Clarinet 單簧管

- \* Lorenzo losco 艾爾高
- \* Andrew Michael Simon 史安祖

#### Bassoon 巴松管

\* Kam Shui 金瑞

#### Saxophone 薩克管

\* DrWong Tak-chiu 黃德釗博士

#### Horn 圓號

\* Lin liang 江藺

#### Trumpet 小號

Fung Ka-hing 馮嘉興

Dip, ProfDip, BMus(HKAPA), MMus, PerfCert(Eastman)

\* Christopher Alan Moyse 莫思卓

#### Trombone 長號

\* Kevin Thompson 湯奇雲

#### Bass Trombone 低音長號

\* Aaron Albert 區雅隆

#### Euphonium 中音號

\* Benjamin Pelletier 彭禮傑

#### Tuba 低音號

\* Paul Luxenberg 雷科斯

### Timpani and Orchestral Percussion

定音鼓及管弦樂敲擊

- \* Aziz D. Barnard Luce 白亞斯
- \* James Boznos 龐樂思

### General Education and Research 通識教育及研究

## Principal Head (General Education and Research)

#### 首席主任(通識教育及研究)

Dr Simon Ng 吳達明博士 LLB(CityU), MPhil, PhD(CUHK)

#### Senior Lecturer (General Education) 高級講師 (通識教育)

Dr Jasper Van Holsteijn 何逸柏博士 MA(LEI), PhD(HKU)

#### Lecturer (Practice-based Research) 講師(表演藝術實踐導向研究)

William Chan 陳瑋鑫

#### Lecturer 講師

- \* Carolyn Ho 何家寧
- \* Wong Chun 黄黢

## 研究生课程概览

课程/主修	修读 学分	课程统筹	课程特色	修读方式	修业期 (年)	学费 (每年港币)	详情
舞蹈艺术硕士 1							
编舞 舞蹈教育 舞蹈科学	60	周卓莹博士	<ul><li>学习内容配合硕士生的专业发展方向来厘定</li><li>每位硕士生均安排个别专业导师给予指导</li><li>可选择与学院内其他范畴的专材合作,研究特定的艺术专题</li></ul>	全日制兼读制	2 3-4	\$101,000 \$67,400	第16页
戏剧艺术硕士 1							
导演 编剧 应用剧场,戏剧与教育 剧场构作	60	黄婉萍	<ul><li>学习内容配合硕士生的专业发展方向来厘定</li><li>提供多元戏剧制作机会以培养实践型的专才</li><li>指导老师均由本地及海外专业人士担任</li><li>以小班形式数学</li></ul>	全日制兼读制	2 3-4	\$101,000 \$67,400	第 28 页
电影制作艺术硕士							
电影制作	60	丁云山	<ul> <li>同学们合力完成一出专业规格的影片</li> <li>专业数码摄影机</li> <li>Avid Media Composer · Premiere Pro 及 Blackmagic DaVinci Resolve 数码计算机剪接调色系统</li> <li>Avid Pro-Tools 专业音效制作系统</li> <li>本学院为 Avid Sound Pro-Tools 之专业认可学校</li> <li>获业界支持并保持充分联系</li> <li>教授电影相关研究及理论课程</li> </ul>	全日制兼读制	2 3-4	\$122,000 \$81,400	第 42 页
			舞台及制作艺术硕士 1				
艺术及项目管理当代设计与科技	60	麦皓云	<ul><li>课程结合亚洲传统文化及表演艺术的精粹,并采用英、 美两地最佳的教学理念</li><li>提供一个资源丰富、制作设备先进、又充满动力与创意 的环境,让硕士生更出色、更自信地扩阔、深化并整合 其技术、知识和训练所学</li></ul>	全日制兼读制	2 3-4	\$101,000 \$67,400	第 52 页
音乐硕士 1							
演奏 指挥 作曲	60	龙云山博士	<ul> <li>课程设计灵活,切合个人志趣,让硕士生建立擅长的演奏领域,并培养共通的知识和技巧以面对专业需求</li> <li>提供各类合奏、乐团和表演活动,从而获取全面的知识与经验</li> <li>提供高层次的指挥训练、分析及专业相关的研究技巧、在公开的音乐会发表自己的作品,更可累积筹办演出及分享个人创作的经验</li> <li>有机会与学院内不同专业范畴的表演专才合作</li> </ul>	全日制 兼读制 <sup>2</sup>	2 3-4	\$101,000 \$67,400	第 66 页
表演艺术 文学硕士 1							
表演艺术 文学硕士	24	吴达明博士	<ul><li>课程旨在培育表演艺术管理人员,策展人,教育工作者及领导人员。集演艺学院六所学院之大成</li><li>课程提供多元及深化的学科知识去开展学员个人专业化的学习历程,予以贡献国内外及全球演艺文化的发展</li></ul>	全日制兼读制	l 2	\$110,000 \$55,000	第 89 页

#### 注:

- 「香港演艺學院的研究生課程,均由香港學術及職業資歷評審局甄審,並為中國國家教育部認可。
- 2 只適用於專修中樂指揮。







### Registry

The Hong Kong Academy for Performing Arts I Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

Website: www.hkapa.edu

Email:aso.admission@hkapa.edu

### 教務處

### 香港演藝學院

香港灣仔告士打道一號 網址 : www.hkapa.edu

電郵: aso.admission@hkapa.edu